

Panasonic®

Guida all'installazione

Istruzioni di installazione incluse

Telecamera di rete

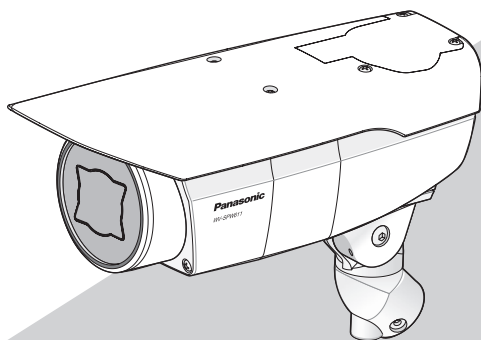
N. modello

WV-SPW631LT

WV-SPW631L

WV-SPW611L

WV-SPW611



(Questa illustrazione rappresenta la WV-SPW611.)



Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservare questo manuale per usi futuri.

Il numero del modello è abbreviato in alcune descrizioni contenute in questo manuale. Questo documento è la Guida all'installazione intesa all'utilizzo in altri paesi al di fuori del Giappone.

Per l'Europa

Noi dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce la presente dichiarazione risulta conforme al seguente standard o altro documento normativo conforme alle disposizioni della direttiva 2004/108/CE.

AVVERTENZA:

- Per prevenire ferite, questa apparecchiatura deve essere fissata saldamente a pavimento/ parete/soffitto in conformità con le istruzioni per l'installazione.
- L'installazione deve essere eseguita conformemente a tutte le norme di installazione pertinenti.
- I collegamenti devono essere conformi alla normativa elettrica locale.

Indice

Istruzioni per la sicurezza importanti.....	4
Limitazione di responsabilità.....	5
Esonero dalla garanzia.....	5
Prefazione.....	5
Riguardo alle notazioni.....	6
Funzioni principali.....	6
Riguardo ai manuali dell'utente.....	7
Requisiti di sistema del PC.....	7
Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati.....	8
Copyright.....	8
Sicurezza di rete.....	9
Precauzioni.....	10
Precauzioni per l'installazione.....	14
Principali controlli operativi.....	16
Preparativi.....	19
Installazioni/Collegamenti.....	20
Inserimento/rimozione di una scheda di memoria SD*.....	29
Regolazione.....	30
Montaggio del coperchio anteriore.....	33
Fissaggio della superficie di montaggio sulla parte superiore del corpo della telecamera.....	34
Configurazione delle impostazioni di rete.....	37
Correzione dei difetti di funzionamento.....	39
Dati tecnici.....	41
Accessori standard.....	47
Accessori opzionali.....	47

* La scheda di memoria SDXC/SDHC/SD è indicata come scheda di memoria SD.

Istruzioni per la sicurezza importanti

- 1) Leggere queste istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Tener conto di tutte le avvertenze.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non bloccare alcuna fessura per la ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- 6) Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore come radiatori, valvole di regolazione del calore, stufe o altre apparecchiature (inclusi amplificatori) che producono calore.
- 7) Utilizzare soltanto accessori specificati dal produttore.
- 8) Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchiatura. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione di carrello/apparecchiatura per evitare ferite causate da rovesciamenti.



- 9) Disinserire la spina di questa apparecchiatura durante i temporali con fulmini o quando non la si utilizza per lunghi periodi di tempo.
- 10) Per la manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchiatura è stata danneggiata in qualsiasi modo, come ad esempio quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, è stato rovesciato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchiatura, l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stata fatta cadere.

Limitazione di responsabilità

QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE DI NESSUN GENERE, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE MA NON LIMITATE ALLE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER QUALSIASI FINE PARTICOLARE O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.

QUESTA PUBBLICAZIONE POTREBBE CONTENERE INESATTEZZE TECNICHE O ERRORI TIPOGRAFICI. MODIFICHE VENGONO AGGIUNTE ALLE INFORMAZIONI QUI CONTENUTE, IN QUALSIASI MOMENTO, PER IL MIGLIORAMENTO DI QUESTA PUBBLICAZIONE E/O DEL(-I) PRODOTTO(-I) CORRISPONDENTE(-I).

Esonero dalla garanzia

IN NESSUN CASO Panasonic System Networks Co., Ltd. DOVRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE NEI CONFRONTI DI ALCUNA PARTE O PERSONA, FATTA ECCEZIONE PER LA SOSTITUZIONE O LA MANUTENZIONE RAGIONEVOLE DEL PRODOTTO, NEI CASI, INCLUSI MA NON LIMITATI AI SEGUENTI:

- (1) QUALSIASI PERDITA O DANNO, INCLUSI SENZA LIMITAZIONE, QUELLI DIRETTI O INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENTI O ESEMPLARI, DERIVATI O RELATIVI AL PRODOTTO;
- (2) QUALSIASI INCONVENIENTE, PERDITA O DANNO CAUSATO DALL'UTILIZZO SCORRETTO O DALL'ESECUZIONE NEGLIGENTE DI OPERAZIONI DA PARTE DELL'UTENTE;
- (3) TUTTI I MALFUNZIONAMENTI O INCONVENIENTI CAUSATI DA SMONTAGGIO, RIPARAZIONE O MODIFICA NON AUTORIZZATI DEL PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE, INDIPENDENTEMENTE DALLA CAUSA DEL MALFUNZIONAMENTO O DELL'INCONVENIENTE;
- (4) INCONVENIENTI O QUALSIASI PERDITA DERIVATI DALLA MANCATA VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI, DOVUTI A QUALSIASI MOTIVO O CAUSA INCLUSI QUALSIASI GUASTO O PROBLEMA DEL PRODOTTO;
- (5) QUALSIASI PROBLEMA, CONSEGUENTE INCONVENIENTE, PERDITA O DANNO DERIVATO DAL SISTEMA COMBINATO CON DISPOSITIVI DI TERZI;
- (6) QUALSIASI RICHIESTA DI RISARCIMENTO O AZIONE LEGALE PER DANNI, AVVIATA DA QUALSIASI PERSONA O ORGANIZZAZIONE IN QUANTO SOGGETTO FOTOGENICO, A CAUSA DELLA VIOLAZIONE DELLA PRIVACY RISULTATA DAL FATTO CHE UNA CERTA IMMAGINE DELLA TELECAMERA DI SORVEGLIANZA, INCLUSI I DATI SALVATI, PER QUALCHE MOTIVO, VENGA RESA PUBBLICA O VENGA UTILIZZATA PER QUALSIASI SCOPO;
- (7) PERDITA DI DATI REGISTRATI CAUSATA DA QUALSIASI GUASTO.

Prefazione

La telecamera di rete è progettata per funzionare utilizzando un PC su una rete (10BASE-T/100BASE-TX) e può essere installata all'esterno.

Collegandola ad una rete (LAN) o ad Internet, le immagini e l'audio dalla telecamera possono essere monitorati su un PC tramite una rete.

Nota:

- È necessario configurare le impostazioni di rete del PC e del suo ambiente di rete per monitorare sul PC le immagini dalla telecamera. È necessario inoltre che sul PC sia installato un browser web.
-

Riguardo alle notazioni

Le annotazioni seguenti sono utilizzate quando vengono descritte funzioni limitate per modelli specificati. Le funzioni senza annotazioni sono supportate da tutti i modelli.

(SPW631LT) : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-SPW631LT.

(SPW631L) : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-SPW631L.

(SPW611L) : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-SPW611L.

(SPW611) : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-SPW611.

Funzioni principali

Dotazione di un nuovo motore codec

Il motore codec ridisegnato può fornire fino a 60 fotogrammi al secondo in uscita in qualità Full-HD

(SPW631LT) **(SPW631L)**.

La funzione Super Dynamic avanzata in dotazione rende possibile ottenere una gamma dinamica di 133 dB.

Combinando immagini riprese con diverse velocità dell'otturatore e utilizzando la correzione della luminosità a livello di pixel, si possono riprendere immagini dall'aspetto più naturale anche quando gli oggetti presentano notevoli differenze di illuminazione.

* Quando la percentuale di fotogrammi è impostata su 60 fps, la funzione Super Dynamic è impostata su Off.

Dotazione di un sensore MOS ad alta sensibilità e della funzione di riduzione del rumore (MNR)

Il sensore ad alta sensibilità e il nuovo metodo di riduzione del rumore (MNR: Riduzione del rumore Multi-process)^{*1} rendono possibile riprendere immagini facili da vedere anche in condizioni di scarsa illuminazione.

*¹ Con la riduzione del rumore Multi-process che dà la priorità alla riduzione del rumore per le aree centrali e alla risoluzione per le aree periferiche dove il rumore è prominente, l'MNR è in grado di produrre immagini nitide limitando il rumore sull'intera immagine.

Dotazione di IR LED **(SPW631LT)** **(SPW631L)** **(SPW611L)**

Il LED ad infrarossi in dotazione rende possibile catturare immagini a zero lux di oggetti distanti fino a 30 m.

Dotazione di 2 slot per scheda di memoria SD e registrazione delle immagini avanzata

- Utilizzando 2 schede di memoria SD in sequenza, è possibile registrare le immagini per lunghi periodi di tempo.
- La funzione di doppia registrazione (registrazione delle immagini su 2 schede di memoria SD simultaneamente) rende possibile eseguire il backup dei dati.

Supporto di software aggiuntivo

L'installazione del Software aggiuntivo^{*2} rende possibile aggiungere funzioni che utilizzano i dati di immagine.

^{*2} Per ulteriori informazioni riguardo al software di espansione, fai riferimento al nostro sito web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>).

La telecamera è conforme a IP66^{*3} e Tipo 4X (UL50), è conforme agli standard NEMA 4X^{*4} e offre elevate prestazioni di resistenza alla polvere e impermeabilità.

Non è necessario il trattamento di impermeabilizzazione per il corpo della telecamera (il trattamento di impermeabilizzazione è necessario per i collegamenti dei cavi).

^{*3} Classificazione IP66: Il prodotto a cui si applica offre una protezione "totale dalla polvere (6)" contro l'accesso di corpi solidi estranei e "da getti d'acqua potenti (6)" contro l'acqua (IEC60529).

^{*4} NEMA: Standard di resistenza contro la polvere e prestazioni di impermeabilità stabiliti dalla National Electrical Manufacturers Association (Stati Uniti).

Riguardo ai manuali dell'utente

Ci sono i seguenti 2 manuali di istruzioni per le WV-SPW631LT, WV-SPW631L, WV-SPW611L, WV-SPW611.

- Guida all'installazione: Spiega come installare e collegare i dispositivi.
- Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM): Spiega come eseguire le impostazioni e come utilizzare questa telecamera.

Adobe® Reader® è necessario per leggere questo manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.

Se Adobe Reader non fosse installato sul PC, scaricare l'ultima versione di Adobe Reader dal sito web di Adobe ed installarlo.

In questo manuale di istruzioni vengono utilizzate le schermate in inglese.

Requisiti di sistema del PC

CPU:	Consigliato Intel® Core™ 2 Duo 2,4 GHz o superiore
Memoria:	Quando si utilizza Microsoft® Windows® 8.1, Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows® 7 è necessaria una memoria di almeno 1 GB o più (per sistemi operativi a 32 bit), 2 GB o più (per sistemi operativi a 64 bit). Quando si utilizza Microsoft® Windows Vista® è necessaria una memoria di almeno 1 GB o più.
Interfaccia di rete:	1 porta 10BASE-T/100BASE-TX
Interfaccia audio:	Scheda audio (quando si utilizza la funzione audio)
Monitor:	Dimensione di cattura dell'immagine: 1024 x 768 pixel o superiore Colore: Colore reale a 24-bit o superiore
SO:	Microsoft® Windows® 8.1 Microsoft® Windows® 8 Microsoft® Windows® 7 Microsoft® Windows Vista®
Browser web:	Windows® Internet Explorer® 11 (32-bit) Windows® Internet Explorer® 10 (32-bit) Windows® Internet Explorer® 9 (32-bit) Windows® Internet Explorer® 8 (32-bit) Windows® Internet Explorer® 7 (32-bit)
Altri:	Unità CD-ROM (È necessaria per leggere il manuale di istruzioni ed utilizzare il software sul CD-ROM fornito.) Adobe® Reader® (È necessario per visualizzare il file PDF sul CD-ROM fornito.)

IMPORTANTE:

- Se si utilizza un PC che non soddisfa i suddetti requisiti, la visualizzazione delle immagini potrebbe rallentare oppure il browser web potrebbe diventare inutilizzabile.
 - L'audio non può essere sentito se non è installata una scheda audio sul PC. L'audio può essere interrotto a seconda dell'ambiente di rete.
 - Microsoft Windows RT, Microsoft Windows 7 Starter e Microsoft Windows Vista Starter non sono supportati.
 - Quando si utilizza Windows 8.1 o Windows 8, utilizzarlo nella modalità desktop. Il software non può essere utilizzato con l'interfaccia utente Modern UI design.
-

Nota:

- Per ulteriori informazioni riguardo ai requisiti di sistema del PC ed alle precauzioni quando si utilizza Microsoft Windows 8.1, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista o Windows Internet Explorer, cliccare "Manual" - "Open" dal CD-ROM fornito e far riferimento a "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".
 - Per informazioni sulla verifica del funzionamento dei sistemi operativi e dei browser web supportati, far riferimento al nostro sito web all'indirizzo <http://security.panasonic.com/pss/security/support/index.html>.
-

Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati

- Adobe, il logotipo Adobe e Reader sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti d'America e/o negli altri paesi.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, ActiveX e DirectX sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e/o negli altri paesi.
- Schermate dei prodotti Microsoft riprodotte con l'autorizzazione di Microsoft Corporation.
- Intel e Intel Core sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Intel Corporation o delle sue consociate negli Stati Uniti e negli altri paesi.
- Il logotipo SDXC è un marchio di fabbrica della SD-3C, LLC.
- iPad, iPhone e iPod touch sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d'America e negli altri paesi.
- Android è un marchio di fabbrica di Google Inc. L'utilizzo di questo marchio di fabbrica è soggetto alle Autorizzazioni Google.
- Tutti gli altri marchi di fabbrica citati in questo testo sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Copyright

La distribuzione, la riproduzione, il disassemblaggio, la decompilazione e la retroingegnerizzazione del software fornito con questo prodotto sono tutti espressamente proibiti. In aggiunta, è proibita l'esportazione di qualsiasi software fornito con questo prodotto in violazione delle leggi sull'esportazione.

Sicurezza di rete

Poiché questa unità verrà utilizzata collegandola ad una rete, si richiama l'attenzione sui seguenti rischi riguardanti la sicurezza.

- ① Fuga o furto di informazioni attraverso questa unità
- ② Utilizzo di questa unità per operazioni illegali eseguite da individui con intenti dolosi
- ③ Interferenza con questa unità o sua sospensione eseguiti da individui con intenti dolosi

È propria responsabilità prendere precauzioni come quelle descritte di seguito per proteggersi contro i succitati rischi di sicurezza della rete.

- Utilizzare questa unità in una rete protetta mediante un firewall, etc.
- Se questa unità è collegata ad una rete che comprende PC, assicurarsi che il sistema non sia infetto da virus informatici o altri programmi dannosi (utilizzando un programma antivirus aggiornato regolarmente, un programma contro spyware, etc.).
- Proteggere la propria rete contro gli accessi non autorizzati limitando gli utenti a quelli che effettuano il login con un nome utente ed una password autorizzati.
- Implementare misure quali l'autenticazione dell'utente per proteggere la propria rete contro la fuga o il furto di informazioni, compresi dati di immagine, informazioni per l'autenticazione (nomi utente e password), informazioni dell'e-mail di allarme, informazioni del server FTP ed informazioni del server DDNS.
- Dopo che è stato effettuato l'accesso all'unità da parte dell'amministratore, accertarsi di chiudere il browser.
- Modificare periodicamente la password dell'amministratore.
- Non installare la telecamera in posizioni dove la telecamera o i cavi possano essere distrutti o danneggiati da individui con intenti dolosi.

Precauzioni

Rivolgersi al rivenditore per i lavori di installazione.

I lavori di installazione richiedono tecnica ed esperienza. La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi, scosse elettriche, ferite o danni a questo prodotto. Non esitare a rivolgersi al rivenditore.

Interrompere immediatamente l'utilizzo se si verifica qualcosa di anomalo con questo prodotto.

Quando fuoriesce fumo dal prodotto, proviene odore di fumo dal prodotto o la parte esterna del prodotto si è deteriorata, l'utilizzo continuo causerà un incendio o una caduta del prodotto provocando ferite, incidenti o danni al prodotto. Spegnerlo immediatamente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la riparazione.

Non tentare di smontare o modificare questo prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi o scosse elettriche. Rivolgersi al rivenditore per le riparazioni o ispezioni.

Non inserire nessun oggetto estraneo.

Questo potrebbe danneggiare permanentemente questo prodotto.

Spegnerlo immediatamente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la riparazione.

Selezionare un'area di installazione che possa supportare il peso totale.

La selezione di una superficie di installazione non appropriata può causare la caduta o il rovesciamento di questo prodotto, procurando ferite.

Il lavoro di installazione deve essere iniziato dopo aver eseguito un sufficiente rinforzo.

Si devono compiere ispezioni periodiche.

La ruggine sulle parti metalliche o sulle viti può causare la caduta del prodotto e provocare ferite o incidenti.

Rivolgersi al rivenditore per le ispezioni.

Non utilizzare questo prodotto in un ambiente infiammabile.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare un'esplosione e provocare ferite.

Evitare di installare questa staffa in posizioni dove si verificano danni da sale o viene prodotto gas corrosivo.

In caso contrario, le parti di montaggio si deterioreranno e potranno verificarsi incidenti quali la caduta del prodotto.

Non installare questo prodotto in posizioni soggette a vibrazioni.

L'allentamento delle viti o dei bulloni di montaggio può causare la caduta del prodotto e provocare ferite.

Installare questo prodotto in una posizione sufficientemente alta per evitare che persone e oggetti urtino il prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

Non colpire o scuotere con forza questo prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi o ferite.

Spegnere questo prodotto durante il cablaggio.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche. Inoltre, un cortocircuito o un cablaggio errato possono causare incendi.

Si deve utilizzare la staffa di montaggio appositamente progettata.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

Utilizzare la staffa di montaggio progettata appositamente per l'installazione.

Le viti ed i bulloni devono essere stretti con la coppia di torsione specificata.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

Non sfregare i bordi delle parti metalliche con le mani.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite.

Non toccare questo prodotto, il cavo di alimentazione o i cavi collegati durante le tempeste di fulmini. (anche durante un processo operativo)

La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche.

Tenere la scheda di memoria SD lontano dalla portata dei bambini.

La scheda potrebbe essere ingerirla in modo accidentale.

In questo caso, rivolgersi immediatamente ad un medico.

Si devono prendere misure di protezione contro la caduta di neve.

In aree dove si accumula parecchia neve, il peso della neve può causare la caduta del prodotto provocando ferite o incidenti. Proteggere il prodotto dalla caduta di neve installandolo sotto una grondaia.

Viti e parti fissate devono essere strette saldamente.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare la caduta del prodotto provocando ferite.

Si devono implementare misure di protezione contro la caduta di questo prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

Non danneggiare il cavo di alimentazione.

Non danneggiare, contraffare, torcere, tirare, avvolgere o piegare forzatamente il cavo di alimentazione. Non collocarvi sopra oggetti pesanti.

Tenere lontano da fonti di calore.

L'utilizzo di un cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche, cortocircuiti o incendi.

Rivolgersi al rivenditore per le riparazioni.

Non installare questo prodotto in una posizione soggetta a forte vento.

L'installazione in una posizione dove la velocità del vento sia di 40 m al secondo o superiore può causare una caduta del prodotto provocando ferite o incidenti.

Spegnere questo prodotto quando lo si pulisce.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite.

[Precauzioni per l'utilizzo]

Questo prodotto non ha un interruttore di alimentazione.

Quando si spegne il prodotto, scollegare l'alimentazione dall'alimentatore a 12 V CC o dal dispositivo PoE. (Quando si utilizzano sia l'alimentatore 12 V CC sia il dispositivo PoE per l'alimentazione, scollegare entrambi i collegamenti.)

Per un utilizzo continuo con prestazioni stabili

Non utilizzare questo prodotto in condizioni di caldo o umidità per un lungo periodo. La mancata osservanza di questa precauzione causa il deterioramento dei componenti e ha come risultato l'accorciamento della vita di questo prodotto.

Non esporre il prodotto a fonti di calore diretto quale un riscaldatore.

Non toccare il coperchio anteriore (coperchio trasparente) a mani nude.

Un coperchio sporco causa il deterioramento della qualità dell'immagine.

Maneggiare questo prodotto con cura.

Non far cadere questo prodotto e non procurare colpi o vibrazioni al prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può causare inconvenienti. Se il coperchio anteriore subisce un forte colpo o vibrazioni, si possono causare danni o l'infiltrazione di acqua in questo prodotto.

Riguardo alla batteria

All'interno della telecamera è installata una batteria. Non lasciare la batteria esposta in ambienti con calore eccessivo causato dalla luce solare o in caso di incendio.

Riguardo al monitor del PC

La visualizzazione della stessa immagine per un lungo periodo su un monitor può danneggiare il monitor. Si consiglia di utilizzare un salvaschermo.

Quando verrà rilevato un errore, questo prodotto verrà riavviato automaticamente.

Questo prodotto sarà inutilizzabile per circa 2 minuti dopo il riavvio, esattamente come quando lo si accende.

Riguardo alla funzione di rilevamento automatico dello stato

Qualora questo prodotto non funzionasse correttamente a causa di un disturbo esogeno, etc. per 30 o più secondi, il prodotto si ripristinerà automaticamente e ritornerà allo stato normale. Quando il prodotto viene ripristinato, sarà eseguita l'inizializzazione come quando viene acceso il prodotto. Quando il prodotto si ripristina ripetutamente, il livello di disturbo esogeno attorno al prodotto può essere alto e questo può causare un cattivo funzionamento. Rivolgersi al proprio rivenditore per istruzioni.

Smaltimento/trasferimento del prodotto

I dati salvati su questo prodotto o su un dispositivo di memorizzazione utilizzato con questo prodotto possono portare alla fuga di informazioni personali.

Qualora fosse necessario smaltire o consegnare questo prodotto a qualcuno, anche nel caso di riparazioni, accertarsi che non ci siano dati su questo prodotto.

Pulitura del corpo di questo prodotto

Accertarsi di aver spento il prodotto prima di pulirlo. La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite. Non utilizzare detergenti abrasivi forti quando si pulisce questo prodotto. In caso contrario, si può causare scolorimento. Quando si utilizza un panno chimico per la pulitura, leggere le precauzioni fornite con il panno chimico.

Pulitura dell'obiettivo

Utilizzare un panno per la pulitura dell'obiettivo (utilizzato per pulire gli obiettivi fotografici o le lenti degli occhiali). Quando si utilizza un solvente, utilizzare un solvente all'alcool e non utilizzare un diluente o pulitore per vetri.

Intervallo di trasmissione

L'intervallo di trasmissione dell'immagine può rallentare a seconda dell'ambiente di rete, delle prestazioni del PC, del soggetto ripreso, del numero di accessi, etc.

Periodicamente le immagini sullo schermo sembrano essere distorte

Quando la telecamera è installata in una posizione dove è soggetta a piccole vibrazioni (ad esempio quando è installata vicino a dispositivi che vibrano), le immagini possono apparire distorte e stirate nel senso della lunghezza. Questo fenomeno è una caratteristica dei dispositivi di pickup dell'immagine che utilizzano i sensori CMOS ed è causato dalla relazione tra i movimenti periodici della telecamera e la temporizzazione con cui il sensore di immagine legge le immagini. Questo non rappresenta un'anomalia della telecamera. Per ridurre le possibilità del verificarsi di questo fenomeno, installare la telecamera in una posizione stabile.

Riguardo alla scheda di memoria SD

- Per rimuovere la scheda di memoria SD, tenere premuto il tasto SD ON/OFF per circa 2 secondi. Quando la luce lampeggiante di SD MOUNT si spegne, è possibile rimuovere la scheda di memoria SD.
- Quando si utilizza una scheda di memoria SD, formattarla utilizzando questo prodotto. I dati registrati sulla scheda di memoria SD verranno cancellati con la formattazione. Se si utilizza una scheda di memoria SD non formattata o una scheda di memoria SD formattata con altri dispositivi, questo prodotto può non funzionare correttamente o si può causare un deterioramento delle prestazioni. Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per come formattare una scheda di memoria SD.
- Quando si utilizzano alcune schede di memoria SD con questo prodotto, questo prodotto può non funzionare correttamente o si può causare un deterioramento delle prestazioni. Utilizzare le schede di memoria SD consigliate a pagina 46.
- Quando si utilizza una scheda di memoria SD che supporta la Classe 10 di velocità, utilizzare una scheda conforme a UHS-I (Ultra High Speed-I).

Scolorimento sul filtro colore del sensore d'immagine MOS

- Quando si filma costantemente una fonte di luce forte come un riflettore, il filtro colore del sensore d'immagine MOS può deteriorarsi e può causare scolorimento. Anche quando si cambia la direzione fissa della ripresa dopo aver filmato costantemente un riflettore per un certo periodo, lo scolorimento può rimanere.
- Quando si filmano soggetti in rapido movimento o si eseguono le operazioni di brangeggio orizzontale/verticale, può sembrare che gli oggetti che attraversano l'area ripresa si pieghino in obliquo.

Etichetta del codice

Le etichette del codice (accessorio) sono necessarie quando si richiede assistenza per un inconveniente. Prestare attenzione a non perdere queste etichette. Si consiglia di attaccare una delle etichette sulla custodia del CD-ROM.

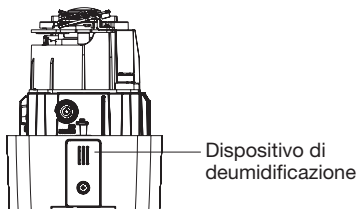
AVC Patent Portfolio License

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C.
SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Riguardo al dispositivo di deumidificazione

- Questo prodotto possiede un dispositivo di deumidificazione per mantenere l'interno ad un basso livello di umidità, prevenire la condensazione e dissipare rapidamente l'umidità se si formasse.

- Si può formare condensazione a seconda delle condizioni di temperatura, umidità, vento e pioggia e può occorrere tempo per deumidificare.
- Non sigillare mai le superfici del dispositivo di deumidificazione.



Precauzioni per l'installazione

Panasonic non potrà essere considerata responsabile per danni patrimoniali e/o non patrimoniali a cose e/o persone derivanti da installazione o funzionamento eseguiti in modo non conforme al presente documento.

Posizione di installazione

Rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza se non si è sicuri di una posizione appropriata nel proprio particolare ambiente.

- Accertarsi che l'area di installazione sia sufficientemente robusta per sostenere questo prodotto, come un soffitto di cemento.
- Installare la telecamera in una parte della fondazione della costruzione o dove è assicurata una sufficiente robustezza.
- Se una parete o un pannello di soffittatura quale un pannello di cartongesso fosse troppo debole per supportare il peso totale, l'area dovrà essere sufficientemente rinforzata.

Non collocare questo prodotto nelle seguenti posizioni:

- Posizioni dove viene utilizzato un agente chimico quali una piscina
- Posizioni soggette a fumi oleosi quali una cucina
- Posizioni in ambienti specifici soggetti ad un'atmosfera infiammabile o a solventi
- Posizioni dove vengono generate radiazioni, raggi X, forti onde radio o un forte campo magnetico
- Posizioni dove vengono prodotti gas corrosivi, posizioni dove possono essere causati danni dall'aria salmastra quali la riva del mare
- Posizioni dove la temperatura non è compresa nel range specificato (pagina 41).
- Posizioni soggette a vibrazioni (Questo prodotto non è progettato per l'utilizzo su veicoli.)

Accertarsi di rimuovere questo prodotto se non lo si sta utilizzando.

Progettare e mettere a punto il sistema di alimentazione per accendere/spegnere questo prodotto.

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione. Quando si installa il prodotto, utilizzare un dispositivo di alimentazione dotato dell'interruttore ON-OFF per la manutenzione.

Riguardo ai collegamenti di rete

Quando ci si collega ad una rete utilizzando il cavo di rete di questo prodotto, osservare quanto segue.

- Quando si effettua il cablaggio di rete, progettarlo e metterlo a punto in modo che non venga colpito da tempeste di fulmini.
- È impossibile installare questo prodotto in combinazione con una testa di brandeggio orizzontale/verticale.

Avvitamento delle viti

- Le viti ed i bulloni devono essere stretti con una coppia di torsione dell'avvitamento adeguato a seconda del materiale e della robustezza dell'area di installazione.
- Non utilizzare un avvitatore ad impatto. L'utilizzo di un avvitatore ad impatto può danneggiare le viti o causare un avvitamento eccessivo.
- Avvitare le viti ad angolo retto rispetto alla superficie. Dopo aver stretto le viti, eseguire un controllo visivo per assicurarsi che l'avvitamento sia sufficiente in modo tale che non ci sia gioco.

Si devono implementare misure di protezione contro la caduta di questo prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti. Assicurarsi di installare il cavo di sicurezza.

Procurarsi separatamente le viti di fissaggio.

Le viti per il fissaggio di questo prodotto non sono fornite. Prepararle a seconda del materiale e della robustezza dell'area dove si deve installare il prodotto.

Interferenza radio

Quando questo prodotto viene utilizzato vicino ad una antenna TV/radio, un campo elettrico o un campo magnetico forte (vicino ad un motore, ad un trasformatore o ad una linea di alimentazione), le immagini possono essere distorte e si può produrre rumore sonoro.

Prestare attenzione all'umidità.

Installare questo prodotto quando l'umidità è bassa. Se si installa questo prodotto mentre piove o quando l'umidità è elevata, l'interno può essere esposto all'umidità e il coperchio anteriore può appannarsi.

Riscaldatore

Questo prodotto è dotato di un riscaldatore interno per l'utilizzo in climi freddi. Il riscaldatore si accende automaticamente quando la temperatura all'interno del prodotto scende al di sotto dei 0 °C. Tuttavia, in un ambiente con una temperatura estremamente bassa inferiore ai -30 °C, neve e brina possono non essere sbrinate dal coperchio anteriore. Quando si utilizza il prodotto in climi freddi, prestare attenzione all'ambiente ed alle temperature interne del prodotto.

Quando si installa e si utilizza questo prodotto a basse temperature inferiori ai -10 °C, dopo l'avvio si possono non ottenere immediatamente immagini normali. In tal caso, attendere circa 2 ore o più e riaccendere il prodotto.

PoE (Power over Ethernet)

Utilizzare un hub/dispositivo PoE conforme allo standard IEEE802.3af.

Router

Quando si collega questo prodotto ad Internet, utilizzare un router a banda larga con la funzione di port forwarding (NAT, IP masquerade). Far riferimento al Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM) per ulteriori informazioni circa la funzione di port forwarding.

Impostazione di ora e data

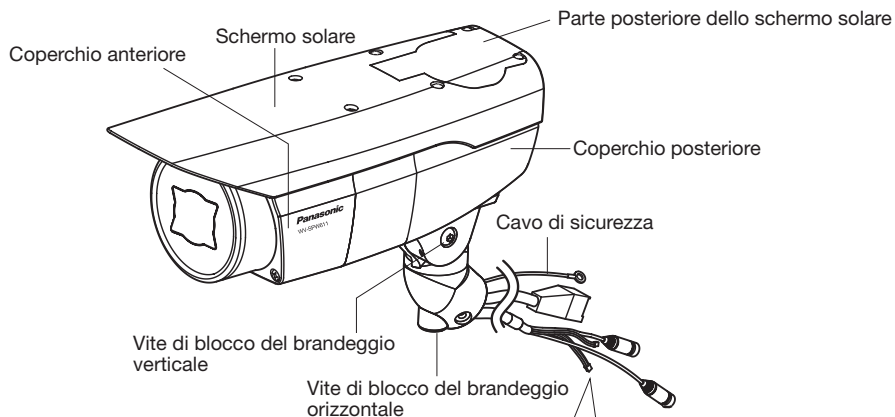
È necessario impostare ora e data prima di mettere in funzione questo prodotto. Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per le descrizioni di come eseguire le impostazioni.

Cavo LAN

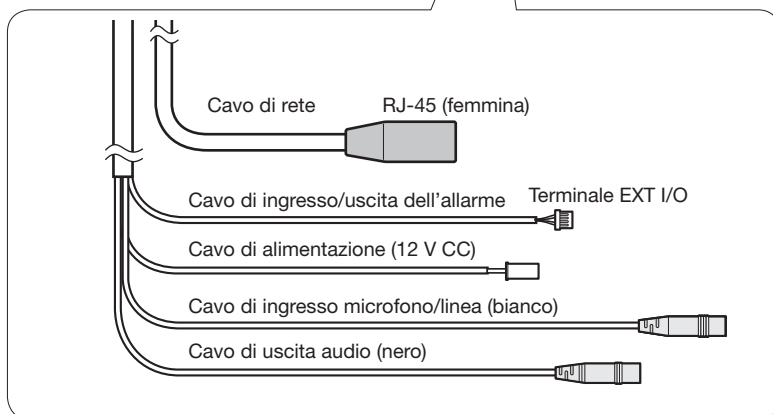
Con questa unità si devono utilizzare cavi LAN schermati (STP*) per assicurare conformità con gli standard EMC.

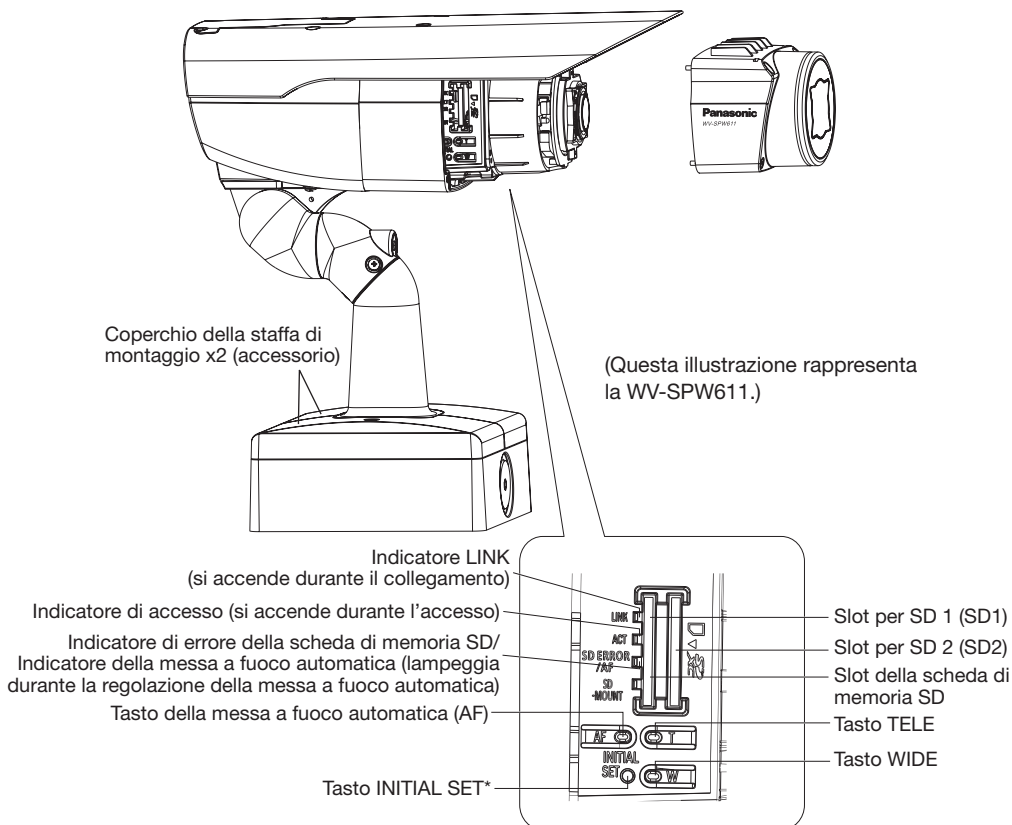
* Per Europa

Principali controlli operativi



(Questa illustrazione rappresenta la WV-SPW611.)





* Tasto INITIAL SET

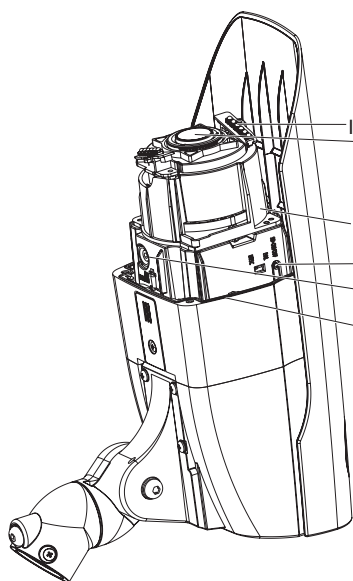
Seguire i passaggi seguenti per inizializzare la telecamera di rete.

- ① Spegner la telecamera. Quando si utilizza un hub PoE, scollegare il cavo LAN dalla telecamera. Quando si utilizza un alimentatore esterno, scollegare la spina del cavo di alimentazione dal terminale di alimentazione a 12 V CC.
- ② Accendere la telecamera tenendo premuto il tasto INITIAL SET e tenere premuto il tasto per 5 o più secondi. Trascorsi circa 2 minuti, la telecamera verrà avviata e verranno inizializzate le impostazioni incluse le impostazioni di rete.

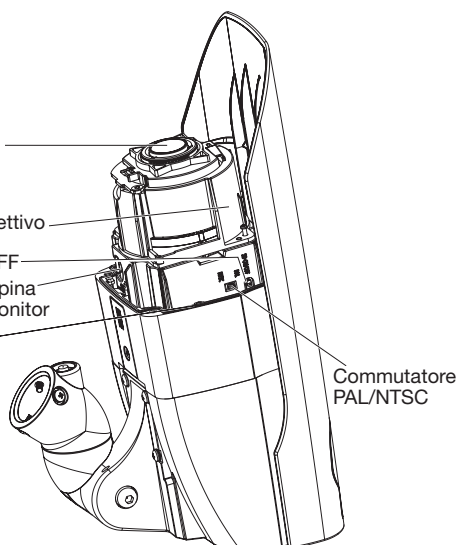
IMPORTANTE:

- Quando la telecamera viene inizializzata, verranno inizializzate le impostazioni incluse le impostazioni di rete. Tenere presente che la chiave CRT (chiave crittografica SSL) utilizzata per il protocollo HTTPS non verrà inizializzata.
- Prima di inizializzare le impostazioni, si consiglia di annotarsi anticipatamente le impostazioni.
- Non spegnere la telecamera mentre è in corso l'inizializzazione. In caso contrario, l'inizializzazione potrebbe non riuscire e si potrebbe causare un cattivo funzionamento.

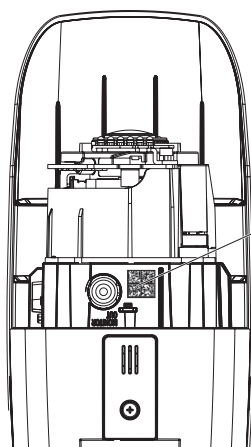
<WV-SPW631L>



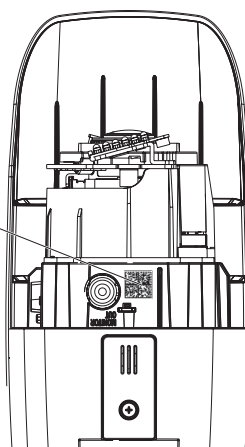
<WV-SPW611>



<WV-SPW631LT>



<WV-SPW631L>



Matrice di dati:
Al nostro sito
web*

* A seconda dell'applicazione di scansione utilizzata, la matrice di dati può non essere in grado di leggere correttamente. In questo caso, accedere al sito inserendo direttamente l'URL seguente.
http://security.panasonic.com/pss/security/support/qr_sp_select.html

Preparativi

- La staffa di montaggio della telecamera (accessorio) può essere montata direttamente su una parete utilizzando una scatola di derivazione (da procurarsi localmente) incassata nella parete, oppure su una parete con un foro di accesso dei cavi.
- Le viti per fissare la staffa di montaggio della telecamera su una parete non sono fornite. Preparare le viti a seconda del materiale, della struttura, della robustezza e di altri fattori dell'area di montaggio e del peso totale degli oggetti da montare.

IMPORTANTE:

- Preparare le viti di montaggio a seconda del materiale dell'area dove si devono installare la staffa di montaggio della telecamera e la scatola di raccordo. In questa circostanza non si devono utilizzare viti e chiodi da legno. Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata M4: 1,57 N·m
 - La capacità di trazione richiesta di una singola vite/bullone è di 196 N o superiore.
 - Se una parete o un pannello di soffittatura quale un pannello di cartongesso fosse troppo debole per supportare il peso totale, l'area dovrà essere sufficientemente rinforzata.
-

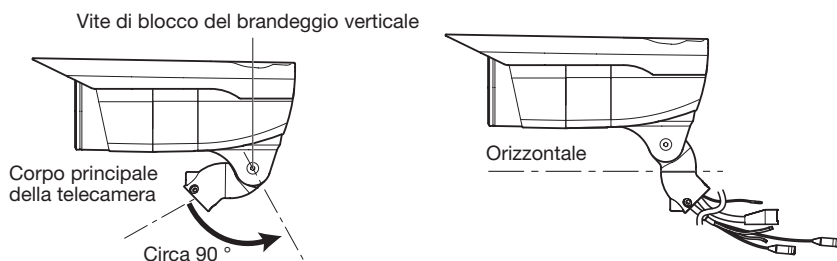
Fissaggio della telecamera sulla staffa di montaggio della telecamera

L'angolo di brandeggio verticale è bloccato verso il basso alla spedizione.

- 1 Allentare la vite di blocco del brandeggio verticale facendo circa un giro e regolare l'angolo di brandeggio verticale della telecamera nella posizione orizzontale.
- 2 Stringere nuovamente la vite di blocco del brandeggio verticale dopo la regolazione dell'angolo di brandeggio verticale.

Nota:

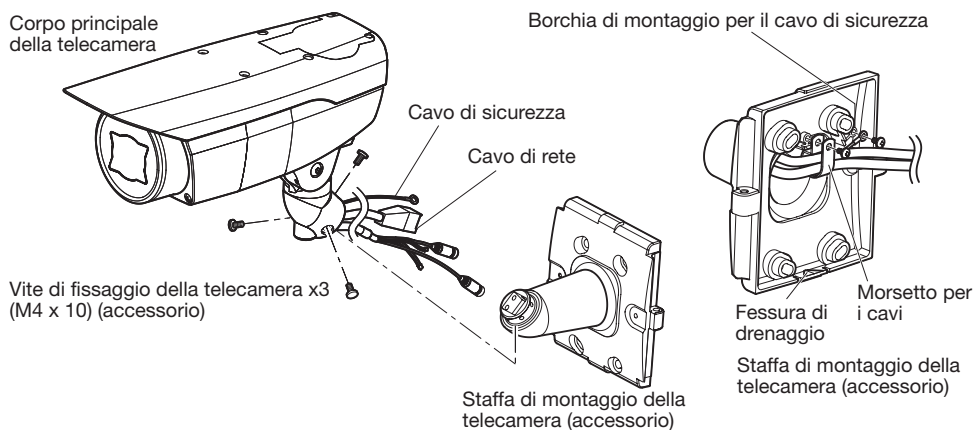
- Utilizzare una chiave esagonale A/F (interpiano) da 4 mm (da procurarsi localmente) per allentare o stringere la vite di blocco del brandeggio verticale.



- 3 Far passare ciascun cavo ed il cavo di sicurezza attraverso la staffa di montaggio della telecamera e fissare la telecamera alla staffa di montaggio della telecamera (accessorio). Far passare innanzitutto il cavo di rete attraverso la staffa di montaggio della telecamera prima di far passare gli altri cavi.

IMPORTANTE:

- Accertarsi che le viti di fissaggio della telecamera siano fissate saldamente.
Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,78 N·m



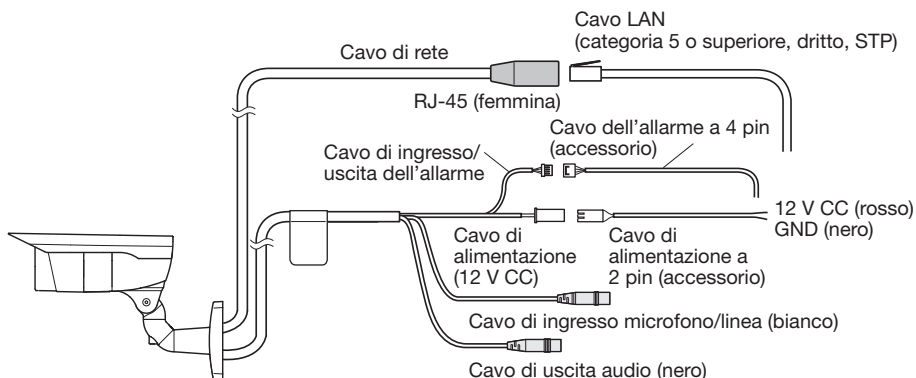
- 5** Fissare il cavo di sicurezza con la vite della borchia di montaggio. Quindi, raccogliere i cavi utilizzando il morsetto per i cavi e fissarli con ciascuna vite della borchia di montaggio come illustrato.

IMPORTANTE:

- Assicurarsi che il cavo di sicurezza sia fissato saldamente.
Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,59 N·m

Collegamento

Spegnere l'interruttore automatico prima di effettuare un collegamento. Prima di cominciare i collegamenti, preparare i dispositivi ed i cavi necessari.



<Cavo necessario>

Cavo LAN (categoria 5 o superiore, dritto, STP)

- 1** Collegare il cavo di ingresso microfono/linea ed il microfono (per l'utilizzo della funzione di ricezione dell'audio).
- | | |
|---|---|
| Impedenza di ingresso: | Circa 2 k Ω (sbilanciato) |
| Lunghezza del cavo consigliata: | Meno di 1 m (per l'ingresso del microfono)
Meno di 10 m (per l'ingresso della linea) |
| Microfono consigliato: | Microfono con alimentazione plug-in (optional)
Collegare un minijack monofonico ($\varnothing$ 3,5 mm). |
| Tensione di alimentazione: | 2,5 V $\pm$ 0,5 V |
| Sensibilità del microfono consigliata: | -48 dB $\pm$ 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) |
| Livello dell'ingresso per l'ingresso della linea: | Circa -10 dBV |

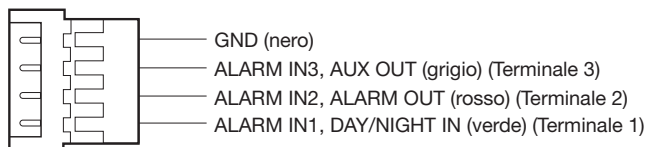
- 2** Collegare un altoparlante esterno con amplificatore integrato al cavo di uscita audio. Collegare un minijack stereo (ø3,5 mm) (L'uscita dell'audio è monofonica).
- Impedenza di uscita: Circa 600 Ω (sbilanciato)
 - Lunghezza del cavo consigliata: Meno di 10 m
 - Livello dell'uscita: Circa -20 dBV
- * Utilizzare un altoparlante esterno amplificato.

IMPORTANTE:

- Collegare/scollegare i cavi audio e accendere la telecamera dopo aver spento i dispositivi di uscita audio. In caso contrario, si può udire un forte rumore dall'altoparlante.
 - Assicurarsi che il minijack stereo sia collegato a questo cavo. Quando viene collegato un minijack monofonico, l'audio può non essere sentito.
- Quando si collega un altoparlante monofonico con amplificatore, utilizzare un cavo di conversione (mono-stereo) procurato localmente.
-

- 3** Collegamento del cavo di ingresso/uscita dell'allarme

Cavo dell'allarme a 4 pin

**<Valori>**

- ALARM IN1(DAY/NIGHT IN), ALARM IN2, ALARM IN3
Caratteristiche dell'ingresso: Ingresso a contatto in chiusura senza tensione (4 V CC - 5 V CC, pulled-up internamente)
OFF: Aperto o 4 V CC - 5 V CC
ON: Contatto in chiusura con GND (corrente di eccitazione necessaria: 1 mA o superiore)
- ALARM OUT, AUX OUT
Caratteristiche dell'uscita: Uscita a collettore aperto (tensione applicata massima: 20 V CC)
Aperto: 4 V CC - 5 V CC con pull-up interno
Chiuso: Tensione di uscita 1 V CC o inferiore (corrente di eccitazione massima: 50 mA)

* La regolazione predefinita dei terminali EXT I/O è "Off".

IMPORTANTE:

- Assicurarsi di utilizzare il cavo dell'allarme a 4 pin fornito con questo prodotto.
 - Disattivazione, ingresso e uscita del terminale EXT I/O 2 e 3 possono essere commutati configurando l'impostazione. Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni riguardo alle impostazioni del terminale EXT I/O 2 e 3 (ALARM IN2, 3) ("Off", "Ingresso dell'allarme", "Uscita dell'allarme" o "Uscita AUX").
 - Quando si utilizzano i terminali EXT I/O come terminali di uscita, assicurarsi che non causino collisione del segnale con segnali esterni.
 - Installare i dispositivi esterni in modo che non superino i valori riportati sopra.
-

4 Collegare un cavo LAN (categoria 5 o superiore, dritto, STP: Per Europa) al connettore di rete.

IMPORTANTE:

- Utilizzare tutti e 4 i doppi (8 pin) del cavo LAN (categoria 5 o superiore, dritto, STP: Per Europa).
- La lunghezza massima del cavo è 100 m.
- Assicurarsi che il dispositivo PoE utilizzato sia conforme allo standard IEEE802.3af.
- Quando si collegano sia l'alimentatore 12 V CC sia il dispositivo PoE per l'alimentazione, verrà utilizzato 12 V CC per l'alimentazione*.
 - * Se si utilizzano contemporaneamente un alimentatore 12 V CC ed un hub o un router PoE, i collegamenti di rete possono essere impossibili.
In questo caso, disattivare le impostazioni PoE.
 - * Nel caso in cui vengano utilizzati contemporaneamente un alimentatore da 12 V CC e un hub PoE o un router e l'alimentatore da 12 V CC viene poi scollegato, l'alimentazione potrebbe essere interrotta e la telecamera può riavviarsi a seconda dell'hub PoE o del router utilizzato.
- Quando si scollega il cavo LAN, collegare nuovamente il cavo dopo circa 2 secondi. Se il cavo viene ricollegato velocemente, l'alimentazione può non essere fornita dal dispositivo PoE.
- Quando si utilizzano i cavi all'esterno, esiste la possibilità che possano essere colpiti da fulmini. In questo caso, installare un parafulmine subito prima di dove i cavi si collegano alla telecamera.

5 Collegare il cavo di alimentazione.

Attenzione:

- UN DISPOSITIVO PER INTERRUPIRE L'ALIMENTAZIONE FACILMENTE ACCESSIBILE DEVE ESSERE INCORPORATO IN APPARECCHIATURE ALIMENTATE A 12 V CC.

Cavo di alimentazione

12 V CC	
Rosso	Positivo
Nero	Negativo

Collegare il cavo di uscita dell'adattatore CA al cavo di alimentazione a 2 pin.

IMPORTANTE:

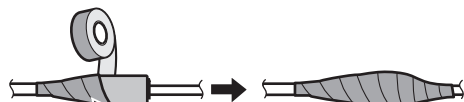
- L'alimentazione 12 V CC deve essere isolata dall'alimentazione CA commerciale.
- Assicurarsi di utilizzare il cavo di alimentazione a 2 pin fornito con questo prodotto.
- Assicurarsi di inserire completamente il cavo di alimentazione a 2 pin nel terminale di alimentazione 12 V CC. In caso contrario, si potrebbe danneggiare la telecamera o causare un cattivo funzionamento.
- Quando si installa la telecamera, accertarsi che non venga applicata forza eccessiva sul cavo di alimentazione.

Trattamento di impermeabilizzazione per le sezioni di giunzione dei cavi

È necessario un adeguato trattamento di impermeabilizzazione per i cavi quando si installa la telecamera con i cavi esposti o la si installa sotto una grondaia. Il corpo della telecamera è impermeabile, tuttavia le estremità dei cavi non sono impermeabili.

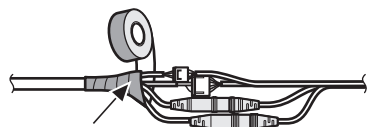
Assicurarsi di utilizzare il nastro impermeabilizzante fornito (accessorio) nei punti in cui i cavi vengono collegati per praticare il trattamento di impermeabilizzazione con la procedura seguente. La mancata osservanza di questa istruzione o l'utilizzo di un nastro diverso dal nastro impermeabilizzante fornito (come un nastro di vinile) può causare l'infiltrazione di acqua e provocare un cattivo funzionamento.

Cavo LAN



Avvolgere il nastro facendo in modo che sia in parte sovrapposto.

Cavo di ingresso/uscita dell'allarme, cavo di alimentazione, cavo di ingresso microfono/linea, cavo di uscita dell'audio



Avvolgere il nastro facendo in modo che sia in parte sovrapposto.



IMPORTANTE:

Come avvolgere il nastro impermeabilizzante fornito

- Impermeabilizzare allo stesso modo anche il cavo di alimentazione a 2 pin, il cavo dell'allarme a 4 pin e i collegamenti esterni.
- Tirare il nastro fino a raggiungere circa il doppio della sua lunghezza originale (vedere l'illustrazione) ed avvolgerlo attorno al cavo. Un allungamento insufficiente del nastro causa un'impermeabilizzazione insufficiente.
- Per prevenire che il gancio del cavo LAN si allenti facilmente, montare il coperchio del cavo LAN sul cavo pigtail come illustrato, quindi farlo scorrere nella direzione indicata dalla freccia.

Il connettore del cavo LAN utilizzato con questa telecamera deve soddisfare le seguenti restrizioni.

Altezza quando inserito (Dalla parte inferiore al gancio):

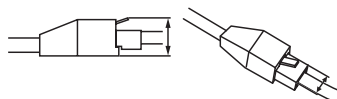
Max 16 mm

Larghezza del connettore: Max 14 mm

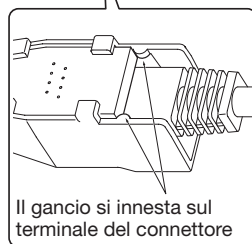
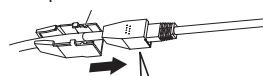
- Per installare questo prodotto all'esterno, assicurarsi di impermeabilizzare i cavi. Il grado di impermeabilizzazione (IEC IP66 o equivalente) si applica a questo prodotto soltanto quando viene installato correttamente come descritto in questo manuale di istruzioni e viene praticato un adeguato trattamento di impermeabilizzazione. Le parti interne delle staffe base non sono impermeabilizzate.

Tirare il nastro fino a raggiungere circa il doppio della sua lunghezza originale.

2x

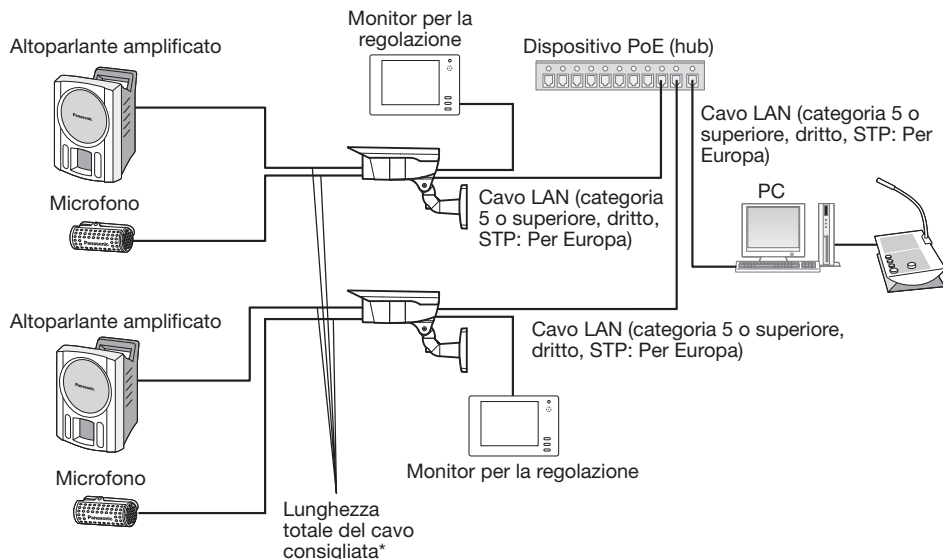


Coperchio del cavo LAN



Il gancio si innesta sul terminale del connettore

Esempio di collegamento quando ci si collega ad una rete utilizzando un hub PoE



<Cavo necessario>

Cavo LAN (categoria 5 o superiore, dritto, STP: Per Europa)

Utilizzare un cavo LAN (categoria 5 o superiore, incrociato) quando si collega la telecamera direttamente a un PC.

* Lunghezza del cavo dall'altoparlante consigliata: Meno di 10 m

Lunghezza del cavo dal microfono consigliata: Meno di 1 m

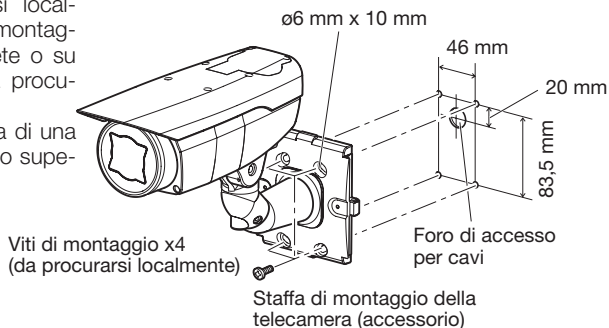
IMPORTANTE:

- Il monitor per la regolazione viene utilizzato per controllare la regolazione del campo ottico angolare quando si installa la telecamera o durante la manutenzione. Non è fornito per essere utilizzato durante registrazione/monitoraggio.
 - A seconda del monitor, alcuni caratteri (titolo della telecamera, ID della preselezione, etc.) possono non essere visualizzati sullo schermo.
 - Utilizzare uno switching hub o un router conforme a 10BASE-T/100BASE-TX.
 - Se non viene utilizzato un hub PoE, ciascuna telecamera di rete deve essere collegata ad un alimentatore 12 V CC.
 - Quando si utilizza 12 V CC, non è necessaria l'alimentazione da un hub o un router PoE.
-

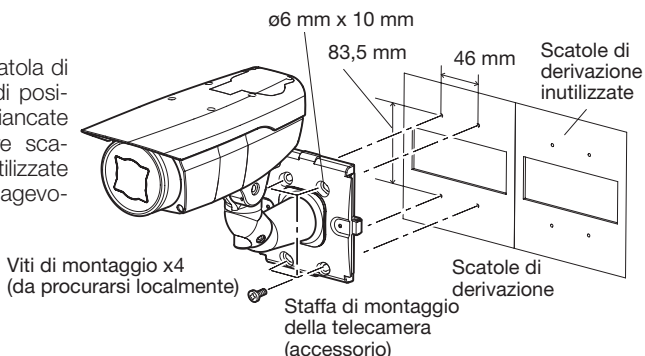
Fissaggio della staffa di montaggio della telecamera quando si installa la telecamera direttamente su una parete

Utilizzare 4 viti (da procurarsi localmente) per fissare la staffa di montaggio della telecamera sulla parete o su una scatola di derivazione (da procurarsi localmente).

La capacità di trazione richiesta di una singola vite/bullone è di 196 N o superiore.

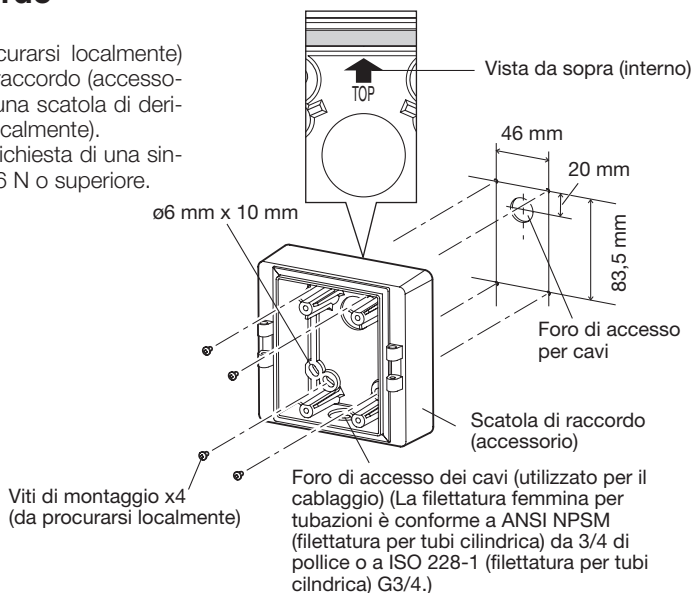


- Se viene utilizzata una scatola di derivazione, si consiglia di posizionare le scatole affiancate come illustrato. (Utilizzare scatole di derivazione inutilizzate per far passare i cavi ed agevolare il cablaggio.)

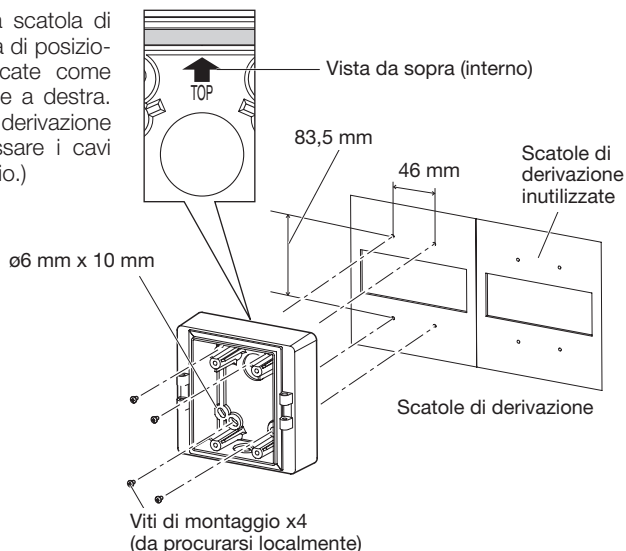


Quando la telecamera viene installata su una parete utilizzando la scatola di raccordo

- Utilizzare 4 viti (da procurarsi localmente) per fissare la scatola di raccordo (accessorio) su una parete o su una scatola di derivazione (da procurarsi localmente). La capacità di trazione richiesta di una singola vite/bullone è di 196 N o superiore.



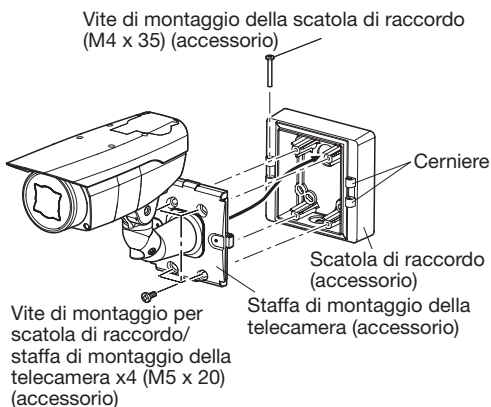
- Se viene utilizzata una scatola di derivazione, si consiglia di posizionare le scatole affiancate come indicato nell'illustrazione a destra. (Utilizzare scatole di derivazione inutilizzate per far passare i cavi ed agevolare il cablaggio.)



- 2** Fissare la staffa di montaggio della telecamera sui cardini di sinistra o di destra della scatola di raccordo.

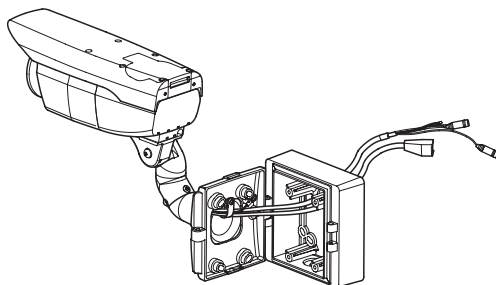
IMPORTANTE:

- Accertarsi che le viti di montaggio della scatola di raccordo (accessorio) siano fissate saldamente. Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: M4: 0,78 N·m
- Accertarsi che le viti di montaggio per scatola di raccordo/staffa di montaggio della telecamera (accessorio) siano fissate saldamente. Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: M5: 1,86 N·m



Nota:

- Si devono selezionare i cardini di destra o di sinistra della scatola di raccordo in modo da prevenire che il movimento della staffa di montaggio della telecamera sia impedito da ostacoli quali una parete quando la staffa di montaggio della telecamera è fissata sui cardini della scatola di raccordo.

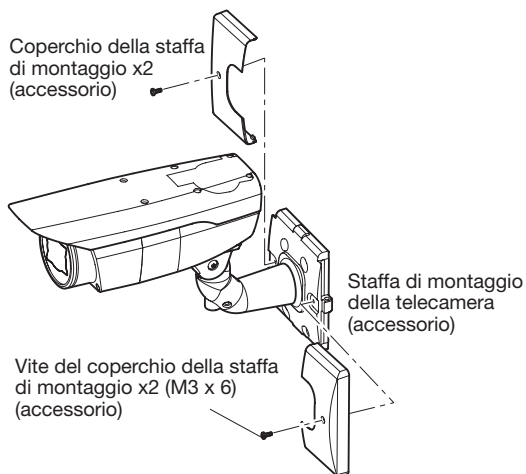


- 3** Fissare i 2 coperchi della staffa di montaggio (accessori) sulla staffa di montaggio della telecamera con le 2 viti del coperchio della staffa di montaggio (accessorio).

IMPORTANTE:

- Accertarsi che le viti del coperchio della staffa di montaggio siano fissate saldamente.

Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,59 N·m



Inserimento/rimozione di una scheda di memoria SD

IMPORTANTE:

- Prima di inserire una scheda di memoria SD, assicurarsi che il dispositivo sia spento.
- Quando si inserisce una scheda di memoria SD, accertarsi della direzione.
- Prima di rimuovere la scheda di memoria SD, assicurarsi di aver selezionato innanzitutto “Non utilizzare” per “Scheda di memoria SD” sulla scheda [Memoria SD] della pagina “Base” sul menu di configurazione. (☞ Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM))

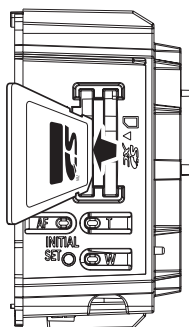
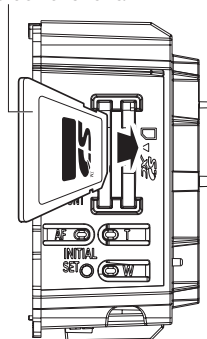
- 1** Allentare le 4 viti di fissaggio del coperchio anteriore per rimuovere il coperchio anteriore.

- 2** Inserire fino in fondo una scheda di memoria SD nello slot della scheda di memoria SD finché non si sente un click.

- 3** Fissare il coperchio anteriore alla telecamera.
(☞ Pagina 33)

- 4** Quando si rimuove la scheda di memoria SD dallo slot della scheda di memoria SD, rimuovere il coperchio anteriore seguendo il passaggio 1 e spingere la scheda finché non si sente un click. Dopo la rimozione della scheda di memoria SD, fissare nuovamente il coperchio anteriore alla telecamera. (☞ Pagina 33)

Lato dell'etichetta



<WV-SPW631L>

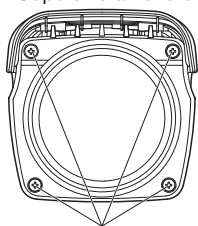
Regolazione

- 1 Assicurarsi di osservare un monitor per la regolazione quando si regola l'angolo della telecamera.

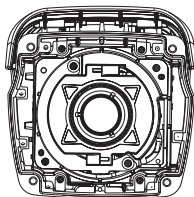
Fornire alimentazione a questa unità, collegare il monitor per la regolazione (ad es. un piccolo LCD) al connettore a spina dell'uscita del monitor e regolare l'angolo della telecamera (per sicurezza spegnere l'unità dopo la regolazione dell'angolo visuale).

- ① Allentare le 4 viti di fissaggio del coperchio anteriore per rimuovere il coperchio anteriore.
- ② Collegare il connettore a spina dell'uscita del monitor ed il monitor per la regolazione con il cavo con spinotto RCA (da procurarsi localmente).

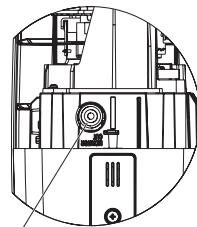
Coperchio anteriore



Vite di fissaggio x4



Connettore a spina dell'uscita del monitor



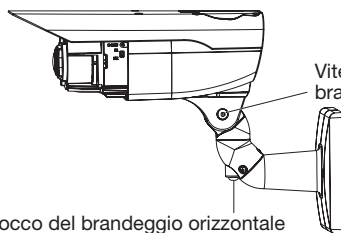
<Coperchio anteriore> (Questa illustrazione rappresenta la WV-SPW611.)

- ③ Ripetere i passaggi (1) e (2) per regolare l'angolo della telecamera.
 - (1) Allentare la vite di blocco del brandeggio orizzontale e ruotare orizzontalmente la testa della telecamera per regolare il brandeggio orizzontale.
 - (2) Allentare la vite di blocco del brandeggio verticale e ruotare verticalmente la testa della telecamera per regolare il brandeggio verticale.
 - (3) Stringere la vite di blocco del brandeggio orizzontale e la vite di blocco del brandeggio verticale dopo la regolazione dell'angolo della telecamera.

IMPORTANTE:

- Dopo la regolazione dell'angolo della telecamera, la vite di blocco del brandeggio orizzontale e la vite di blocco del brandeggio verticale devono essere strette saldamente.

Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 2,45 N·m



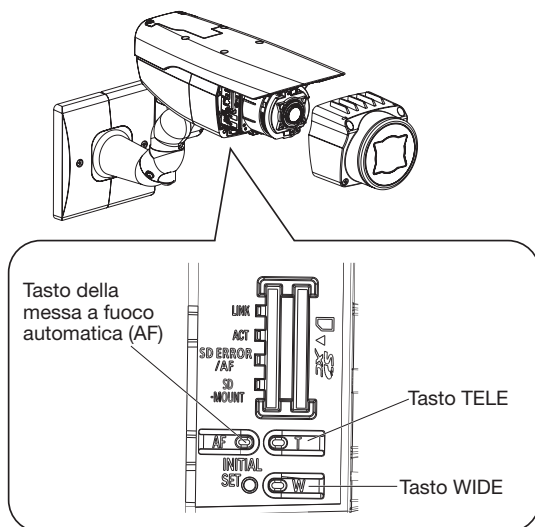
Vite di blocco del brandeggio verticale

Vite di blocco del brandeggio orizzontale

Nota:

- Utilizzare una chiave esagonale A/F (interpiano) da 4 mm (da procurarsi localmente) per allentare o stringere la vite di blocco del brandeggio orizzontale e la vite di blocco del brandeggio verticale.
- Un giro circa di allentamento della vite di blocco del brandeggio orizzontale e della vite di blocco del brandeggio verticale permette la regolazione dell'angolo della telecamera. Non allentare le viti più del necessario.
- Si deve sostenere il corpo della telecamera quando si allenta la vite di blocco del brandeggio orizzontale o la vite di blocco del brandeggio verticale.
- La regolazione della messa a fuoco (pagine 31 - 32) deve essere eseguita contemporaneamente alle regolazioni del brandeggio orizzontale e verticale.

- 2** Regolare il campo ottico angolare e la messa a fuoco.
Regolare il campo ottico angolare conformemente alla distanza tra l'obiettivo della telecamera ed un soggetto fotografico. Queste regolazioni devono essere eseguite insieme alla regolazione dell'angolo della telecamera.



(Questa illustrazione rappresenta la WV-SPW611.)

Quando si regolano il campo ottico angolare e la messa a fuoco dal menu di configurazione

Far riferimento al Manuale di istruzioni (incluso nel CD-ROM) per come eseguire la regolazione della messa a fuoco manuale dal menu di configurazione.

Quando si regolano il campo ottico angolare e la messa a fuoco con il pannello della telecamera

- ① Premere i tasti TELE o WIDE per spostare la manopola tra TELE e WIDE per ottenere il campo ottico angolare appropriato.

Nota:

- Mentre si tiene premuto il tasto, l'angolo visuale si sposta nella direzione "T" o "W".
 - Quando si regola il campo ottico angolare verso il lato TELE, viene applicato lo zoom ottico fino a 3,2x e, se sono presenti altre regolazioni oltre a questa, viene applicato lo zoom ottico supplementare.
 - Quando è applicata la dimensione di cattura dell'immagine "VGA", il fattore di zoom può essere regolato fino a 2x senza deterioramento della qualità dell'immagine.
 - Il fattore di zoom viene visualizzato sulla parte superiore destra dello schermo.
 - Quando si utilizzano i tasti TELE o WIDE per eseguire operazioni, il fattore di zoom si interrompe una volta a 3,2x. Se le operazioni proseguono, l'angolo visuale può essere spostato ulteriormente nelle direzioni "T" o "W".
-

- ② Quando viene premuto il tasto della messa a fuoco automatica (AF), l'indicatore della messa a fuoco automatica (AF) si accenderà per circa 10 secondi e la messa a fuoco verrà regolata automaticamente.

IMPORTANTE:

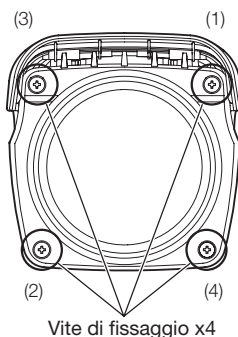
- Non toccare l'obiettivo.
 - Può essere causata sfocatura dalla reinstallazione del coperchio anteriore. In questo caso, eseguire la funzione della messa a fuoco automatica dal menu di configurazione.
-

Nota:

- Quando si riprendono la posizione seguente o i soggetti seguenti, la messa a fuoco può non essere regolata automaticamente. In questo caso, regolare manualmente la messa a fuoco dal menu di configurazione. Far riferimento al Manuale di istruzioni (incluso nel CD-ROM) per come eseguire la regolazione della messa a fuoco manuale dal menu di configurazione.
 - Soggetto con considerevoli cambiamenti di illuminazione
 - Soggetto che si sposta frequentemente
 - Soggetto con riflessi o estrema luminosità
 - Soggetto con scarsa illuminazione
 - Posizione dove il coperchio anteriore si sporca facilmente
 - Soggetto al di là di una finestra
 - Soggetto poco contrastato come una parete bianca
 - Soggetto con elevato sfarfallio
 - Se viene applicato lo zoom ottico supplementare 2x quando è selezionato "1280x960" o "1280x720" per la dimensione di cattura dell'immagine, la qualità dell'immagine verrà deteriorata in quanto l'effetto dello zoom ottico supplementare non è disponibile.
 - Quando le immagini nell'area di luce a infrarosso vicino passano dalla modalità colore alla modalità bianco e nero, si può verificare una mancanza di messa a fuoco a seconda della natura della proprietà ottica. In questo caso, la messa a fuoco può essere corretta automaticamente selezionando "Auto" o "Preselezionato" per "Metodo di regolazione" sul menu di configurazione (La messa a fuoco non verrà regolata automaticamente a seconda del cambiamento di livello dell'illuminazione una volta corretta la messa a fuoco.) Far riferimento al Manuale di istruzioni (incluso nel CD-ROM) per come impostare "Metodo di regolazione" sul menu di configurazione.
-

Montaggio del coperchio anteriore

Montare il coperchio anteriore.



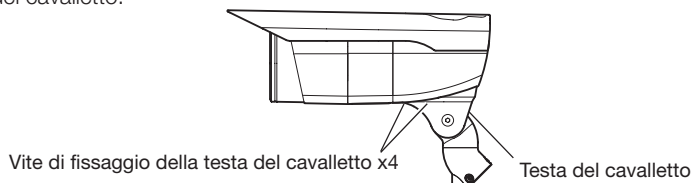
IMPORTANTE:

- Si deve rispettare la coppia di torsione dell'avvitamento indicata sotto per le 4 viti di fissaggio del coperchio anteriore.
Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,59 N·m
 - La sequenza di avvitamento delle 4 viti di fissaggio del coperchio anteriore deve essere osservata e ripetuta due volte come indicato nell'illustrazione precedente.
((1) → (2) → (3) → (4), due volte)
 - Accertarsi che la guarnizione non si sia staccata o piegata. Se fosse il caso, rimetterla a posto.
 - Accertarsi che la guarnizione non sia impolverata o coperta di altre sostanze contaminanti. Rimuovere polvere o sostanze contaminanti sulla guarnizione.
 - Rimuovere la pellicola di copertura dalla parte trasparente del coperchio anteriore dopo aver completato l'installazione.
Non toccare direttamente con le mani la parte trasparente del coperchio anteriore dopo aver rimosso la pellicola di copertura.
-

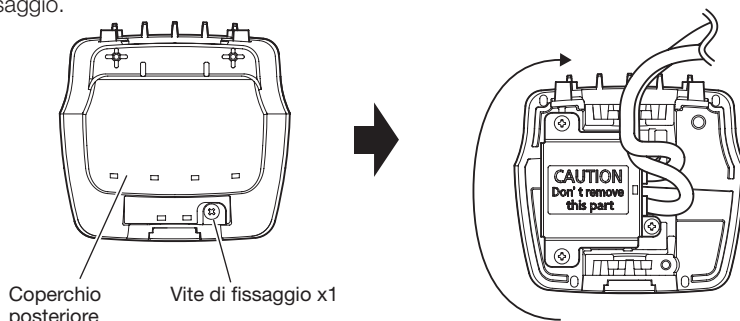
Fissaggio della superficie di montaggio sulla parte superiore del corpo della telecamera

Quando si sposta la superficie di montaggio sulla parte superiore del corpo della telecamera

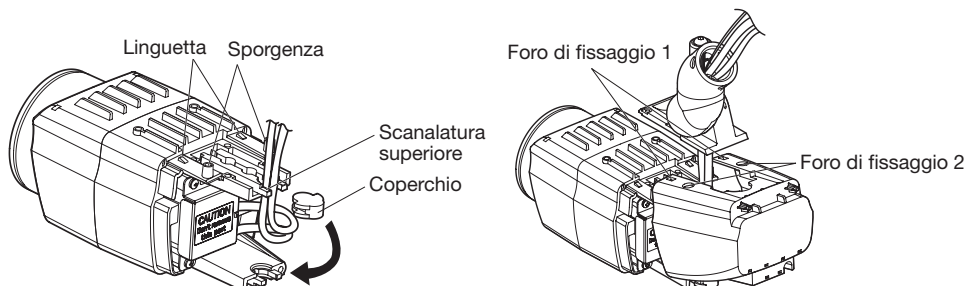
- 1** Rimuovere le 4 viti di fissaggio dello schermo solare dal corpo della telecamera e rimuovere lo schermo solare.
- 2** Rimuovere le 4 viti di fissaggio della testa del cavalletto dal corpo della telecamera e rimuovere la testa del cavalletto.



- 3** Allentare la vite di fissaggio e rimuovere il coperchio posteriore, quindi rimuovere il coperchio.
- 4** Ruotare ciascun cavo nella direzione della freccia (senso orario) come illustrato e farli passare attraverso l'apertura nella scanalatura superiore del corpo principale. Quindi, fissare il coperchio sulla scanalatura inferiore e fissare il coperchio posteriore con la vite di fissaggio.



Fissare il coperchio posteriore al coperchio anteriore agganciando il foro di fissaggio 1 del coperchio posteriore alla linguetta sul coperchio anteriore e facendo passare la sporgenza del coperchio anteriore attraverso il foro di fissaggio 2 del coperchio posteriore.

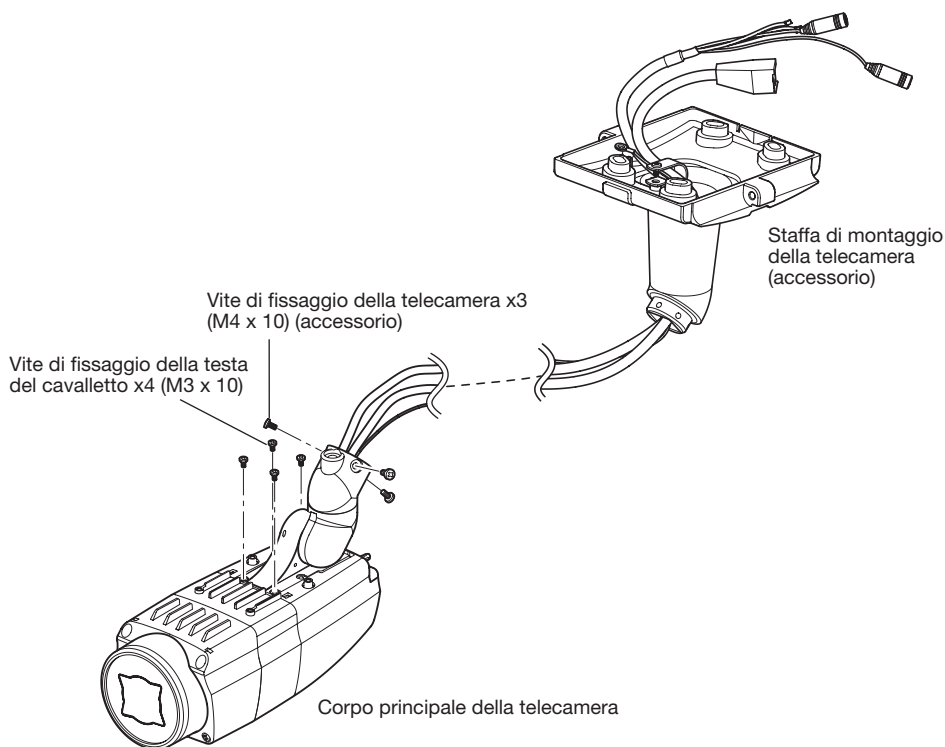


- 5** Montare la testa del cavalletto sulla parte superiore del corpo della telecamera con le 4 viti di montaggio della testa del cavalletto che sono state rimosse nel passaggio 2.

IMPORTANTE:

- Si deve prestare attenzione per prevenire che qualsiasi cavo venga pizzicato tra il corpo della telecamera e la testa del cavalletto.
 - Assicurarsi di utilizzare le viti che sono state rimosse dalla testa del cavalletto.
- Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,59 N·m
-

- 6** Fissare la telecamera sulla staffa di montaggio della telecamera con le 3 viti di fissaggio della telecamera. Far passare ciascun cavo ed il cavo di sicurezza attraverso la staffa di montaggio della telecamera e collegare il cavo di sicurezza alla staffa di montaggio della telecamera. Quindi, raccogliere i cavi utilizzando il morsetto per i cavi e fissarli con ciascuna vite della borchia di montaggio alla staffa di montaggio della telecamera (☞ pagine 20 - 21).



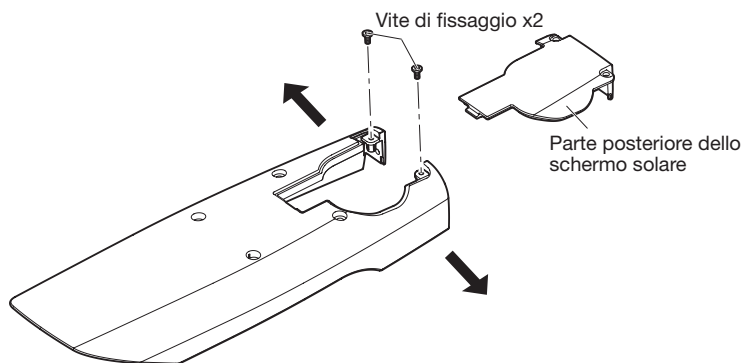
IMPORTANTE:

- Assicurarsi di utilizzare le viti che sono state rimosse dalla staffa di montaggio della telecamera.
 - Assicurarsi di utilizzare le viti che sono state rimosse dal cavo di sicurezza.
- Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,78 N·m
-

7 Rimuovere la parte posteriore dello schermo solare.

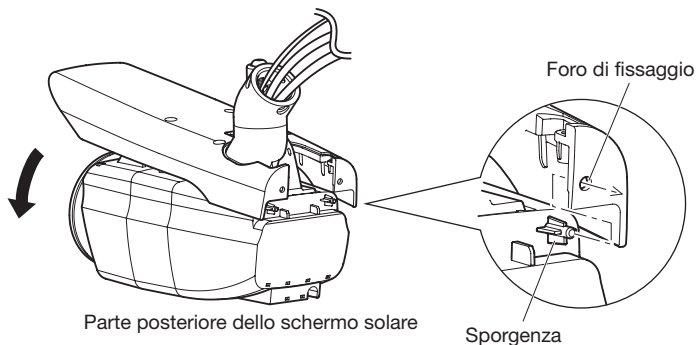
Come illustrato, allargare lo schermo solare in entrambe le direzioni facilita la rimozione della parte posteriore dello schermo solare.

- Quando si installa la telecamera su un soffitto, la parte posteriore dello schermo solare e le viti di fissaggio non vengono utilizzate.



8 Montare lo schermo solare sul corpo della telecamera con le 4 viti di montaggio dello schermo solare dopo aver rimosso la parte posteriore dello schermo solare.

- Lo schermo solare viene fissato sulla telecamera inserendo le sporgenze sul coperchio posteriore della telecamera nei fori di fissaggio sulla parte posteriore dello schermo solare.



IMPORTANTE:

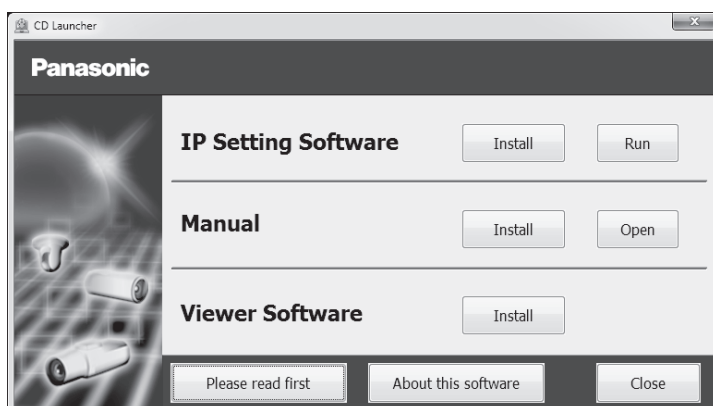
- Assicurarsi di utilizzare le viti che sono state rimosse dallo schermo solare.
Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,59 N·m

Configurazione delle impostazioni di rete

Configurazione della telecamera in modo che vi si possa accedere da un PC

Le seguenti descrizioni si riferiscono a quando la telecamera è configurata con le impostazioni predefinite. Se si sta utilizzando un software firewall sul proprio PC, il Programma di configurazione può non essere in grado di trovare nessuna telecamera sulla propria rete. Configurare l'impostazione della telecamera dopo aver temporaneamente disattivato il software firewall. Rivolgersi all'amministratore di rete o al proprio fornitore di servizi Internet per informazioni circa la configurazione delle impostazioni di rete.

- 1 Inserire il CD-ROM fornito nell'unità CD-ROM del proprio PC.
 - Verrà visualizzato il Contratto di licenza. Leggere il contratto e selezionare "I accept the term in the license agreement", quindi cliccare [OK].
 - Verrà visualizzata la finestra del launcher. Se la finestra del launcher non venisse visualizzata, cliccare due volte sul file "CDLauncher.exe" sul CD-ROM.

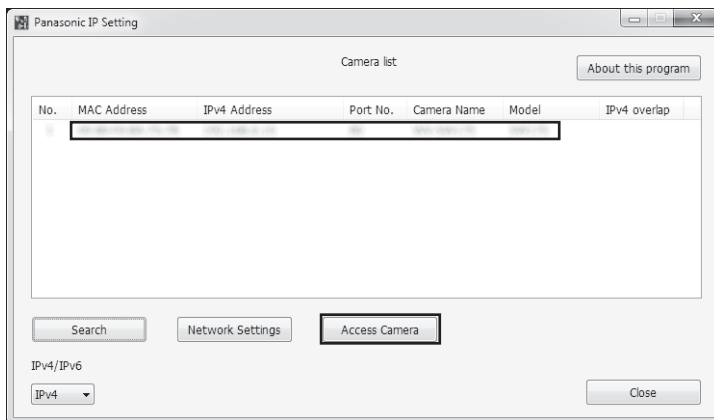


Nota:

- Far riferimento a "Utilizzo del CD-ROM" nel Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni riguardo al launcher del CD.
-

- 2 Cliccare il pulsante [Run] accanto a [IP Setting Software]. Verrà visualizzata la schermata [Panasonic IP Setting]. Cliccare il pulsante [Network Settings] dopo aver selezionato l'indirizzo MAC/l'indirizzo IP della telecamera da configurare.

- 3** Selezionare la telecamera che si desidera configurare e cliccare [Access Camera].



Nota:

- Quando vengono visualizzate le telecamere sulla schermata [Panasonic IP Setting], cliccare la telecamera con l'indirizzo MAC uguale all'indirizzo MAC stampato sulla telecamera che si desidera configurare.

- 4** Se viene visualizzata la schermata di installazione del software visualizzatore "Network Camera View 4S", seguire le istruzioni della procedura guidata per avviare l'installazione. (Il software visualizzatore viene installato dalla telecamera.)

- Verrà visualizzata la pagina "In diretta".
- Se non si riesce ad installare il software visualizzatore "Network Camera View 4S" o se non vengono visualizzate le immagini, cliccare il pulsante [Install] accanto a [Viewer Software] sulla finestra del launcher per installare il software.
- Eseguire le impostazioni di [Ora e data] nella pagina "Config" - "Base" prima di utilizzare la telecamera.

Nota:

- Se non viene visualizzata nessuna immagine sulla pagina "In diretta", far riferimento a Correzione dei difetti di funzionamento nel Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.
- È possibile incrementare la sicurezza della rete crittografando l'accesso alle telecamere utilizzando la funzione HTTPS. Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per come configurare le impostazioni HTTPS.
- Cliccare il pulsante [Config] sulla pagina "In diretta", verrà visualizzata la finestra di autenticazione dell'utente. Digitare il nome dell'utente e la password predefiniti come segue ed effettuare il login.
Nome dell'utente: admin
Password: 12345
- Quando si modificano le impostazioni riguardanti le impostazioni di rete, quali la modalità di connessione, l'indirizzo IP e la maschera di sottorete, cliccare il pulsante [Network Settings] nella schermata [Panasonic IP Setting] come indicato nel passaggio **3**, quindi modificare ciascuna impostazione.
- A causa di miglioramenti della sicurezza nell'"IP Setting Software", le "Network Settings" della telecamera da configurare non potranno essere modificate una volta trascorsi 20 minuti dopo l'accensione della telecamera. (Quando il periodo effettivo è impostato su "Soltanto 20 min" in "Configurazione facile dell'IP".)
Tuttavia, le impostazioni possono essere modificate dopo 20 minuti per le telecamere nella modalità di impostazione iniziale.
- È disponibile il "Network Camera Recorder with Viewer Software Lite" che supporta il monitoraggio in diretta e la registrazione di immagini da più telecamere. Per ulteriori informazioni, far riferimento al nostro sito web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>).

Correzione dei difetti di funzionamento

Prima di richiedere la riparazione, controllare i sintomi con la tabella seguente.

Rivolgersi al proprio rivenditore se un problema non può essere risolto anche dopo aver controllato e provato la soluzione nella tabella, oppure se il problema non è descritto sotto.

Sintomo	Causa/soluzione	Pagine di riferimento
L'unità non si accende.	Quando si utilizza alimentazione CC • L'alimentazione 12 V CC è collegata al cavo di alimentazione a 2 pin? → Controllare se il collegamento è stato stabilito correttamente. • L'adattatore CA utilizzato è conforme alle specifiche? → Controllare le specifiche riguardanti l'adattatore CA. Quando si utilizza un dispositivo PoE per l'alimentazione • Il dispositivo PoE ed il cavo di rete della telecamera sono collegati utilizzando un cavo LAN? → Controllare se il collegamento è stato stabilito correttamente. • A seconda del dispositivo PoE, l'alimentazione verrà interrotta quando la richiesta di potenza supera il suo limite di potenza totale per tutte le porte PoE. → Far riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo PoE utilizzato.	21-23
Quando l'IR LED si accende una parte o l'intero schermo appare sfocato.	• È presente una parete o un altro oggetto o superficie riflettente vicino alla telecamera (incluse aree non visualizzate nelle immagini)? SPW631LT SPW631L SPW611L → Regolare l'angolo della telecamera in modo che non venga riflessa la luce dall'IR LED.	30-32
Quando l'IR LED si accende la telecamera effettua il passaggio tra la modalità colore e la modalità bianco e nero.	• Il soggetto potrebbe essere troppo vicino alla telecamera. SPW631LT SPW631L SPW611L → Regolare la distanza tra la telecamera e il soggetto.	30-32

Sintomo	Causa/soluzione	Pagine di riferimento
L'indicatore LINK non si accende di colore arancione anche se il cavo di rete è collegato alla telecamera.	• Il cavo LAN è collegato correttamente? → Collegare correttamente il cavo LAN. • L'hub o il router collegato alla telecamera funziona correttamente? → Controllare che l'hub o il router utilizzato stia funzionando correttamente. • Il cavo LAN collegato alla telecamera non è guasto? → Sostituire il cavo con un altro.	23-25
L'indicatore AF/SD ERROR si accende di colore rosso o lampeggia di colore rosso.	• Il commutatore di protezione dalla scrittura della scheda di memoria SD inserita non è impostato su "LOCK"? → Sbloccare il commutatore di protezione dalla scrittura della scheda di memoria SD. • La scheda di memoria SD inserita non è stata formattata su un PC? → Utilizzare una scheda di memoria SD formattata sulla telecamera. Oppure installare il software per formattare la scheda di memoria SD sul PC. Far riferimento al nostro sito web (http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html) per ulteriori informazioni riguardo al software supportato. • La scheda di memoria SD inserita non è difettosa? → Sostituire con una scheda che funziona normalmente.	Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM)

Dati tecnici

• Base

	WV-SPW631LT/WV-SPW631L/ WV-SPW611L	WV-SPW611
Alimentazione* ¹ :	12 V CC ± 10 %, PoE (conforme a IEEE802.3af: DC36-57 V)	
Consumo di corrente* ¹ : (PoE: Dispositivo classe 0)	Alimentazione CC: 12 V CC/ 1080 mA/ Circa 12,9 W Dispositivo PoE: 48 V CC/ 360 mA/ Circa 12,95 W	Alimentazione CC: 12 V CC/ 670 mA/ Circa 8,1 W Dispositivo PoE: 48 V CC/ 230 mA/ Circa 11,1 W
Ambiente operativo a temperatura ambiente:	Da -40 °C a $+50$ °C* ²	
Umidità ambiente di funzionamento:	Dal 10 % al 90 % (senza condensazione)	
Distanza di irradiazione di IR LED:	30 m	—
Uscita del monitor (per la regolazione):	VBS: 1,0 V [p-p]/75 Ω , composito, spinotto RCA Si può collegare alla telecamera un monitor NTSC o PAL (utilizzare commutatore o software per selezionare il tipo di monitor).	
Terminale I/O esterni:	ALARM IN 1 (DAY/NIGHT IN)/ ALARM IN 2 (ALARM OUT)/ ALARM IN 3 (AUX OUT) (1 per ciascuno) DAY/NIGHT IN, ALARM OUT e AUX OUT possono essere utilizzati cambiando le impostazioni di Terminale 1, Terminale 2 e Terminale 3.	
Ingresso microfono/linea:	Minijack $\varnothing 3,5$ mm monofonico Impedenza di ingresso: Circa 2 k Ω (sbilanciato)	
Per l'ingresso del microfono:	Microfono utilizzabile: Con alimentazione plug-in Tensione di alimentazione: 2,5 V $\pm 0,5$ V Sensibilità del microfono consigliata: -48 dB ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)	
Per l'ingresso della linea:	Livello dell'ingresso: Circa -10 dBV	
Uscita audio:	Minijack stereo $\varnothing 3,5$ mm (uscita monofonica) Impedenza di uscita: Circa 600 Ω (sbilanciato) Altoparlante esterno con amplificatore Livello dell'uscita: Circa -20 dBV	
Impermeabilità* ³ :	Corpo principale: IP66 (IEC60529) Conforme a Tipo 4X (UL50), NEMA 4X	
Dimensioni:	94 mm (L) x 89 mm (A) x 226 mm (L)	
Massa:	Circa 1,4 kg	
Finitura:	Corpo principale: Alluminio pressofuso/resina, rivestimento argento metallizzato Parte trasparente del coperchio anteriore: Resina in polycarbonato	

*1 Far riferimento al nostro sito web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>) per ulteriori informazioni riguardo all'alimentazione e ai dati sul consumo di corrente.

*2 Quando si utilizza questo prodotto senza spegnerlo. (Tuttavia, la temperatura all'interno della telecamera deve essere -10 °C o superiore.) Eseguire le impostazioni o le operazioni di avvio quando la temperatura ambiente è -30 °C o superiore. La funzione della messa a fuoco automatica non è disponibile finché il riscaldatore della telecamera non alza la temperatura interna della telecamera.

*3 Soltanto quando i lavori di installazione vengono eseguiti correttamente secondo le istruzioni in questo manuale ed è applicato un adeguato trattamento di impermeabilizzazione.

• Telecamera

Sensore di immagine:	SPW631LT SPW631L Sensore d'immagine MOS di tipo circa 1/2,8 SPW611L SPW611 Sensore d'immagine MOS di tipo circa 1/3 Filtro colore primario incorporato
Pixel efficaci:	SPW631LT SPW631L 1944 (H) x 1213 (V) Circa 2,4 megapixel SPW611L SPW611 1296 (H) x 1032 (V) Circa 1,3 megapixel
Area di scansione:	SPW631LT SPW631L 5,346 mm (H) x 3,336 mm (V) SPW611L SPW611 4,864 mm (H) x 3,891 mm (V)
Sistema di scansione:	Progressivo
Illuminazione minima:	SPW631L Colore: 0,04 lx (F1.3, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,003 lx (F1.3, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)* B/N : 0 lx (F1.3, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto, con IR LED acceso) 0,01 lx (F1.3, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,0007 lx (F1.3, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)* SPW631LT Colore: 0,06 lx (F1.6, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,004 lx (F1.6, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)* B/N : 0 lx (F1.6, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto, con IR LED acceso) 0,02 lx (F1.6, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,002 lx (F1.6, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)* SPW611L SPW611 Colore: 0,01 lx (F1.3, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,0007 lx (F1.3, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)* B/N : 0 lx (F1.3, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto, con IR LED acceso) 0,003 lx (F1.3, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,0002 lx (F1.3, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)* * Valore convertito

Super Dynamic:	On (Alto)/ On (Normale)/ Off * Quando la percentuale di fotogrammi è impostata su 60 fps, la funzione Super Dynamic è impostata su Off.
Gamma dinamica:	133 dB tipica (Super Dynamic: On)
SD per volto (Super Dynamic):	On/Off (soltanto quando Super Dynamic: On)
Guadagno (AGC):	On (Basso)/ On (Medio)/ On (Alto)/ Off
Adaptive Black Stretch:	On/Off (soltanto quando Super Dynamic: Off)
Compensazione del contro-luce (BLC):	On/Off (soltanto quando Super Dynamic: Off)
Compensazione nebbia:	On/Off (soltanto quando Super Dynamic/ Adaptive black stretch: Off)
Compensazione di luci forti (HLC):	On/Off (soltanto quando Super Dynamic/Compensazione del contro-luce: Off)
Impostazione della modalità di controllo della luce:	Scena all'esterno/ Scena all'interno (50 Hz)/ Scena all'interno (60 Hz)/ Otturatore fisso
Velocità dell'otturatore:	[2 megapixel [16:9] (modalità 60 fps) SPW631LT SPW631L / 1,3 megapixel [16:9] (modalità 60 fps) SPW611L SPW611] Off (1/60), 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000 Diverso da [2 megapixel [16:9] (modalità 60 fps) SPW631LT SPW631L / 1,3 megapixel [16:9] (modalità 60 fps) SPW611L SPW611] Off (1/30), 3/100, 3/120, 2/100, 2/120, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000
Otturatore massimo:	max 1/1000 s, max 1/500 s, max 1/250 s, max. 1/120 s, max. 2/120 s, max 1/100 s, max. 2/100 s, max 1/60 s, max 1/30 s, max 2/30 s, max 4/30 s, max 6/30 s, max 10/30 s, max 16/30 s
Colore/Bianco e nero:	Off/ On/ Auto 1 (Normale)/ Auto 2 (Luce IR)/ Auto 3 (SCC)
Luce IR LED:	SPW631LT SPW631L SPW611L Alta/ Media/ Bassa/ Off
Bilanciamento del bianco:	ATW1/ ATW2/ AWC
Riduzione del rumore digitale:	Alta/Bassa
Zona di privacy:	On/Off (fino a 8 zone disponibili)
Titolo della telecamera sullo schermo:	On/Off Fino a 20 caratteri (caratteri alfanumerici, simboli)
Rivelazione di movimento video (VMD):	On/Off, 4 aree disponibili

• Obiettivo

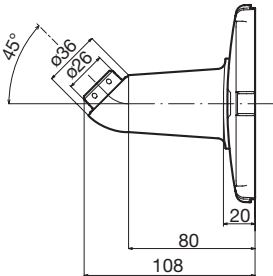
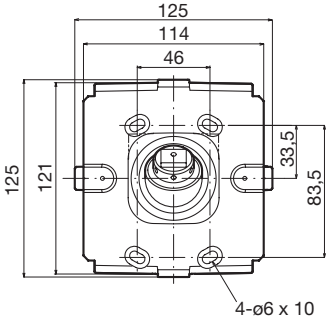
Rapporto dello zoom:	SPW631LT Obiettivo a focale variabile 2,4x SPW631L SPW611L SPW611 Obiettivo a focale variabile 3,6x ----- SPW631L Zoom ottico supplementare* 10,8x disponibile. * Deve essere selezionata la modalità 16:9 ----- SPW631LT* SPW611L SPW611 Zoom ottico supplementare 7,2x disponibile. * Deve essere selezionata la modalità 16:9
Zoom digitale (elettronico):	Selezione tra 3 livelli x1, x2, x4
Lunghezza focale:	SPW631LT 9 mm - 22 mm SPW631L SPW611L SPW611 2,8 mm - 10 mm

Rapporto di apertura mas- simo:	SPW631LT 1:1,6 (Wide) - 1:3,0 (Tele) SPW631L SPW611L SPW611 1:1,3 (Wide) - 1:3,0 (Tele)
Campo di messa a fuoco:	SPW631LT 1,0 m - ∞ SPW631L SPW611L SPW611 0,3 m - ∞
Campo di apertura:	SPW631LT F1.6 - F11 SPW631L SPW611L SPW611 F1.3 - F11
Campo ottico angolare:	SPW631LT [Modalità 16:9] Orizzontale: 13,8 ° (Tele) - 33,5 ° (Wide) Verticale: 7,7 ° (Tele) - 18,1 ° (Wide) [Modalità 4:3] Orizzontale: 11,5 ° (Tele) - 27,4 ° (Wide) Verticale: 8,6 ° (Tele) - 20,1 ° (Wide) ----- SPW631L [Modalità 16:9] Orizzontale: 30,9 ° (Tele) - 105,4 ° (Wide) Verticale: 17,4 ° (Tele) - 57,3 ° (Wide) [Modalità 4:3] Orizzontale: 25,8 ° (Tele) - 86,4 ° (Wide) Verticale: 19,3 ° (Tele) - 63,9 ° (Wide) ----- SPW611L SPW611 [Modalità 16:9] Orizzontale: 28,4 ° (Tele) - 96,2 ° (Wide) Verticale: 16,1 ° (Tele) - 52,8 ° (Wide) [Modalità 4:3] Orizzontale: 28,4 ° (Tele) - 96,2 ° (Wide) Verticale: 21,4 ° (Tele) - 71,0 ° (Wide)

• Staffa di montaggio della telecamera

Angolo di regolazione:	Orizzontale: $\pm 100^\circ$ Verticale: $+30^\circ \sim -90^\circ$
Dimensioni:	125 mm (L) x 125 mm (A) x 108 mm (L)
Massa:	Circa 220 g
Finitura:	Alluminio pressofuso, rivestimento argento metallizzato

<Disegno dimensionale della staffa di montaggio della telecamera> (unità : mm)



• Rete

Rete:	10BASE-T/100BASE-TX, connettore RJ-45
Risoluzione: H.264 JPEG (MJPEG)	SPW631LT SPW631L 2 megapixel [16:9] (modalità 30 fps)/2 megapixel [16:9] (modalità 60 fps) 1920x1080, 1280x720, 640x360, 320x180, 160x90 2 megapixel [4:3] (modalità 30 fps) 1600x1200, 1280x960, 800x600, VGA, 400x300, QVGA, 160x120 3 megapixel [4:3] (modalità 30 fps) * Utilizzato dalle tecnologie ad altissima risoluzione 2048x1536, 1280x960, 800x600, VGA, 400x300, QVGA, 160x120 SPW611L SPW611 1,3 megapixel [16:9] (modalità 30 fps)/1,3 megapixel [16:9] (modalità 60 fps) 1280x720, 640x360, 320x180, 160x90 1,3 megapixel [4:3] (modalità 30 fps) 1280x960, 800x600, VGA, 400x300, QVGA, 160x120
Metodo di compressione delle immagini:	H.264*¹ Qualità dell'immagine (Bit rate costante/Miglior risultato): Bas (Priorità del movimento)/ Normale/ Fine (Priorità della qualità dell'immagine) (VBR): 0 Super fine/ 1 Fine/ 2/ 3/ 4/ 5 Normale/ 6/ 7/ 8/ 9 Bassa Tipo di trasmissione: Unicast/Multicast Bit rate video: (Bit rate costante/ VBR/ Priorità del frame rate/ Miglior risultato/ VBR avanzato) 64 kbps/ 128 kbps*/ 256 kbps*/ 384 kbps*/ 512 kbps*/ 768 kbps*/ 1024 kbps*/ 1536 kbps*/ 2048 kbps*/ 3072 kbps*/ 4096 kbps*/ 6144 kbps*/ 8192 kbps*/ 10240 kbps*/ 12288 kbps*/ 14336 kbps*/ 16384 kbps*/ 20480 kbps*/ 24576 kbps*/ 30720 kbps*/ 40960 kbps* * La gamma disponibile di bit rate H.264 varia a seconda dell'impostazione selezionata per "Dim cattura immagine". (Frame rate) 1 fps/ 3 fps/ 5 fps*/ 7,5 fps*/ 10 fps*/ 12 fps*/ 15 fps*/ 20 fps*/ 30 fps*/ 60 fps* * "Frame rate" è limitato a "Massimo bit rate(per cliente)". Quando si seleziona un valore con un asterisco (*) sulla destra, il frame rate effettivo può essere inferiore al valore selezionato. JPEG (MJPEG) Qualità dell'immagine: 0 Super fine/ 1 Fine/ 2/ 3/ 4/ 5 Normale/ 6/ 7/ 8/ 9 Bassa (10 passi: 0-9)
Intervallo di trasmissione:	0,1 fps - 60 fps (Il frame rate dei JPEG sarà limitato quando si visualizzano sia immagini JPEG sia immagini H.264.)
Funzione di ritaglio:	- Off/ JPEG(1)/ JPEG(2)/ JPEG(3)/ H.264(1)/ H.264(2)/ H.264(3)/ H.264(4)/ H.264(tutti) - Azione dell'allarme On/ Off
Metodo di compressione dell'audio:	G.726 (ADPCM) 32 kbps/ 16 kbps, G.711 64 kbps, AAC-LC* ²
Controllo della larghezza di banda:	Illimitato/ 64 kbps/ 128 kbps/ 256 kbps/ 384 kbps/ 512 kbps/ 768 kbps/ 1024 kbps/ 2048 kbps/ 4096 kbps/ 8192 kbps

Protocollo:	IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, FTP, SMTP, DNS, NTP, SNMP, DHCPv6, RTP, MLD, ICMP, ARP IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP, IGMP, ICMP, ARP
SO* ³ :	Microsoft Windows 8.1 Microsoft Windows 8 Microsoft Windows 7 Microsoft Windows Vista
Browser* ³ :	Windows Internet Explorer 11 (32-bit) Windows Internet Explorer 10 (32-bit) Windows Internet Explorer 9 (32-bit) Windows Internet Explorer 8 (32-bit) Windows Internet Explorer 7 (32-bit)
Numero massimo di accessi contemporanei:	14 (Numero di sessioni che si possono connettere contemporaneamente alle telecamere) * Dipende dalle condizioni della rete
Cliente FTP:	Trasmissione di immagini di allarme, trasmissione periodica all'FTP (Quando la trasmissione periodica all'FTP non ha esito positivo, è disponibile il backup su una scheda di memoria SD opzionale.)
Multiscreen:	Si possono visualizzare simultaneamente su un multiscreen fino a 16 immagini della telecamera. (Inclusa la telecamera stessa)
Scheda di memoria SDXC/SDHC/SD compatibile* ⁴ :	Fabbricata da Panasonic (SD classe di velocità 4 o superiore) Scheda di memoria SDXC: 64 GB Scheda di memoria SDHC: 4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB Scheda di memoria SD: 2 GB (tranne schede miniSD e schede microSD)
Compatibilità con telefoni cellulari:	Immagine JPEG, controllo AUX (per livello di accesso)
Compatibilità con terminali mobili: (All'agosto 2014)* ⁵	iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 o successivo) Terminali mobili Android™

*1 La trasmissione per 4 stream può essere impostata singolarmente.

*2 AAC (Advanced Audio Coding - Low Complexity) è utilizzato soltanto quando si registra l'audio su una scheda di memoria SD.

*3 Per ulteriori informazioni riguardo ai requisiti di sistema del PC ed alle precauzioni quando si utilizza Microsoft Windows 8.1, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista o Windows Internet Explorer, cliccare "Manual" - "Open" dal CD-ROM fornito e far riferimento a "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".

*4 Quando si utilizza una scheda di memoria SD che supporta la Classe 10 di velocità, utilizzare una scheda conforme a UHS-I (Ultra High Speed-I).

*5 Per ulteriori informazioni riguardo ai dispositivi compatibili, far riferimento al nostro sito web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>).

Accessori standard

Guida all'installazione (questo documento)	1 set
Cartolina di garanzia	1 set
CD-ROM* ¹	1 pz.
Etichetta del codice* ²	1 pz.

Le parti seguenti vengono utilizzate durante le procedure di installazione.

Cavo dell'allarme a 4 pin	1 pz.
Cavo di alimentazione a 2 pin	1 pz.
Nastro impermeabilizzante	1 pz.
Scatola di raccordo	1 pz.
Staffa di montaggio della telecamera	1 pz.
Coperchio della staffa di montaggio	2 pz.
Vite di montaggio della scatola di raccordo (M4 x 35 mm)	1 pz.
Viti di montaggio per scatola di raccordo/staffa di montaggio della telecamera (M5 x 20 mm)	5 pz. (di queste, 1 di scorta)
Vite di fissaggio della telecamera (M4 x 10 mm)	4 pz. (di queste, 1 di scorta)
Vite del coperchio della staffa di montaggio (M3 x 6 mm)	3 pz. (di queste, 1 di scorta)
Coperchio del cavo LAN	1 pz.

*1 Il CD-ROM contiene i manuali di istruzioni e diversi tipi di programmi e strumenti software.

*2 Questa etichetta può essere necessaria per la gestione della rete. L'amministratore di rete deve conservare l'etichetta del codice.

Accessori opzionali

Licenza utente accessoria (Per H.264)	BB-HCA8A
	BB-HCA8CE

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.



Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea]

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.



Cd

Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Panasonic Corporation

<http://panasonic.net>

Panasonic System Networks Co., Ltd.
Fukuoka, Japan

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2014

sL0914-3075

PGQP1874XB